BONDIA® ARUBA

Diahuebs 9 di Juli 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Hospital tin mester...
Un certificado Health & Happiness...?



Tisa LaSorte:

Menos turista debi na seguro caro

Pagina 4

- **Entidad nobo ta yuda sin intermediacion di Gobierno** Pagina 3
- **Corsou kier aumenta airport tax na $210** Pagina 9
- **'Situacion financiero malo no ta pa culpa di Covid19'** Pagina 3

ARUBA TODAY®

Thursday
July 9, 2020

T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday

Aruba's ONLY English newspaper

Family hike at the Park



Page 31

Exhausted cities face another challenge: a surge in violence

By TOM HAYS and COLLEEN LONG
Associated Press

NEW YORK (AP) — Still reeling from the coronavirus pandemic and street protests over the police killing of George Floyd, exhausted cities around the nation are facing yet another challenge: a surge in shootings that has left dozens dead, including young children.

The spike defies easy explanation, experts say, pointing to the toxic mix of issues facing America in 2020: an unemployment rate not seen in a generation, a pandemic that has killed more than 130,000 people, stay-at-home orders, rising anger over police brutality, intense stress, even the weather.

"I think it's just a perfect storm of distress in America," said Atlanta Mayor Keisha Lance Bottoms after a weekend of bloodshed in her city.

Jerry Ratcliffe, a Temple University criminal justice professor and host of the "Reducing Crime" podcast, put it more bluntly: "Anybody who thinks they can disentangle all of this probably doesn't know what they're talking about."

Continued on Page xx



In this July 5, 2020, file photo, an officer investigates the scene of a shooting in Chicago.
Associated Press

Reunion cu sindicato y gremio a bira informativo

No por a formula posicion sin documento na man





Ayera mainta, gobierno a cuminsa su ronda di consulta cu sindicatonan y gremio comercial, tocante e ultimo condicionnan cu Hulanda a bin cune pa brinda ayudo financiero pa pais Aruba atende cu e crisis Covid. Atardi gobierno a tene otro ronda di reunion cu e lidernan politico di diferente partido.

Na final e reunion aki a bira uno mas tanto informativo. No tabatin un consenso general, y tampoco un posicion riba Hulanda su exigencianan. Bon Dia Aruba por a ripara si cu tabatin un bon concurencia di e representantenan di cada sindicato y gremio invita.

Participacion

Tanto representante di sindicato y gremio comercial a haya 3 minuut pa bin cu palabra, pregunta y/of bin cu un remarca na final di e reunion informativo.

Despues di scucha e presentacion haci tanto pa premier Wever-Croes como di e directornan di departamento di Finanzas como di DWJZ, nan tur a conclui cu Aruba su situacion ta dificil y practicamente nos ta entre spada y muraya pa acepta e condicionnan di Hulanda, y no tin alternativanan.

Un expresion unanime tabata cu dificilmente nan no por a duna un posicion, debi cu e documento no ta disponibel. Ya cu segun reglanan di conseho di minister di Reino, e documento aki no por keda publica prome cu e wordo trata.

Sr. Valdez di e organisacion di pensionado OPPA a lamenta cu un documento di e embergadura aki ta uno secreto, ya cu ta dificil pa nan por duna nan opinion riba dje. Tambe el a bin cu pregunta: dicon Hulanda a pone Aruba den un situacion asina? Y si esaki ta expresa nan falta di confiansa riba nos gobierno. Tambe presidente di sindicato di hospital (ABV), Gina Maduro a puntra pa mas informacion riba BTW. El referi cu den prensa a keda publica cu lo introduci BTW di 12.5%.

Sinembargo algun sindicato manera STA a expresa su solidaridad cu gobierno. Mientras cu sindicato SEPPA a haya cu independiente di e gobierno cu ta na mando, nan tur mester uni pa mantene un posicion firme riba e forma cu Hulanda kier impone e medidanan aki. Te hasta sindicalista Magaly Brito di SEPPA a solicita pa bin cu un documento pa asina hunto expresa nan disgusto na Hulanda. Pero na final e propuesta aki no a haya curpa... ainda.



Igualmente algun di nan a yega di expresa, manera ATIA, cu e reforma y cambio cu Hulanda kier bin pa Aruba no ta totalmente malo. Es mas, ya caba e tabata wordo premira prome cu e crisis di Covid a dal nos. E mesun opinion aki a wordo expresa pa Hubert Dirksz di FTA.

Tisa LaSorte di AHATA ta un di nan cu tambe a señala cu nos tin hopi aña papiando di reforma, pero no a wordo ehecuta. Tambe LaSorte a pidi pa saca henter e discusion aki for di sfera politico den cuadro di eleccion venidero.

Gran mayoria di esunnan presente a vocifera nan critica riba e forma con Hulanda a probecha e coyuntura di e crisis Covid pa impone riba nos. Nan a cuestiona cu Hulanda tampoco no a duna nos espacio pa negosha. Nan a bin cu un documento diki cu varios condicion pisa y den menos cu cuater dia, pais Aruba mester tuma un decision.

Otronan a haci referencia cu e condicionnan di Hulanda a pone den peliger Aruba su autonomia, cu ta un logro historico di Aruba su pueblo. Te hasta nan a cualifica como un falta di respet loke Hulanda kier haci contra Aruba. Juan Geerman di SADA a trece dilanti cu pueblo ta den condicion hopi critico, y nos mester para hunto contra Hulanda. No nos por bay “na merced di Hulanda” pa entrega autonomia cu nos pueblo a lucha duro p’e, el a laga sa.

Sindicalista Diego di Cuba di STA ta lamenta loke Hulanda ta haci cu nos, lubidando nos relacion historico. El a bay tempo di II Guera Mundial cu Aruba, un isla humilde, a bira un aliado clave di Hulanda. E tempo aya te hasta ayudo di Aruba a bay pa Hulanda sin condicion y a cambio di nada.

Otmar Tromp di KvK a bisa cu esaki no tabata e forma mas elegante di Hulanda pa bin cu condicionnan di e manera cu nan a haci’e. Pero si el a laga sa cu for di añanan Hulanda a pidi pa bin cu reforma fiscal y nan no a wordo scucha. Awor gobierno no tin choice. Sindicatonan manera SIMAR y SADA a expresa nan falta di confiansa cu gobierno, a base di experiencia cu nan a pasa aden, segun e sindicatonan aki. Te hasta nan a mustra nan desconfiansa riba informacion cu a wordo treci dilanti. Nan ta prefera di mira e documento pa emiti cualkier opinion.

No a falta algun propuesta pa reactiva nos economia manera esun di Aruba Timeshare Association (ATSA) caminda su presidente Luigi Herrera a propone pa bin cu cambio riba ley laboral y flexibilidad riba belasting pa reactiva nos economia. Mientras cu Daniel Ferrara di Aruba Food & Beverage Association a mustra su preocupacion bisando cu di e 200 negoshi chikito caminda 6 mil trahado ta traha, si nan ta perde subsidio di salario e luna aki, practicamente nos economia local lo disparce den un luna. “Aruba lo keda den man di stranheronan door di hotelnan stranhero y companianan stranhero,” el a bisa.

Nan tabata algun opinion, inkietud, preocupacion y preguntanan cu e representantenan di sindicato y gremio a trece dilanti a base di e informacion cu gobierno a comparti cu nan. Nan a gradici gobierno pa invitacion aki, pero si nan a laga sa cu e tipo di reunion aki mester por a tuma luga prome cu e situacion aki a presenta cu Hulanda. Nan a pidi pa gobierno sigui reuni cu nan.

Entre e sindicatonan presente nos por menciona entre otronan: SIWA, FTA, SADA, OPPA, ABv, SIMAR, STA, STT, SEPPA y SPA. Pa loke ta e participacion di gremio comercial y organisacion di pensionado, nos por menciona, ATIA, KvK, AHATA, SNBA, ATSA, AF&BA y OPPA.

Segun esnan cu a lesa e condicionnan di Hulanda

Entidad nobo ta yuda sin intermediacion di Gobierno

Comercio, fundacionnan, hasta personanan lo por acerca Entidad Reforma Caribense pa ayudo. Esey ta locual ta poni den e documentonan cu Gobiernonan di Corsou, St. Maarten y Aruba a ricibi. Documentonan cu no por comparti, ni cu Parlamentonan pasobra nan ta bou embargo.

Bon Dia Aruba a ricibi informacion kico parti di e contenido ta encera. No a lesa e documentonan, pasobra e informante no tabata por a comparti esakinan. Motibo ta cu Gobierno Hulandes a uza un tecnologia di crack den e documentonan digital, cu ta duna señal mesora ora cu imprimi of hasta comparti esakinan.

Mientras cu ta obvio cu e supervision financiero ta bay keda fortifica via un Consensus Rijkswet den caso cu Aruba bay de acuerdo cu condicionnan pa haya e di tres tranche di prestamo di crisis, locual no ta cla kico ta bay ta e rol di e organo Entidad Reforma Caribense.
E entidad aki lo tin un duracion di seis (6) aña cu posibilidad di extension di otro seis (6). E organo ta basa riba un rijkswet (ley di Reino) y den e ley aki ta establece e condicionnan bou cual por ricibi fianza. E organo pues ta dirigi pa ley Hulandes.

Segun e informacion ricibi, den e concepto cu tin awor aki, e ta nifica cu sector comercial di e paisnan den Caribe lo por haci e fianza na e entidad. Ta trata aki di e mesun fianza cu awor aki Hulanda ta duna na sector comercial Hulandes, na empresanan cu ta haya sla duro pa motibo di e crisis di Covid 19.

Posibilidad di regalo
Pero, los di sector comercial, hasta fundacionnan lo por acerca e entidad pa haya sosten. "Un directiva di scol cu tin problema cu su scol, sea ta edificio cu ta den mal estado of falta material, lo por acerca di entidad pa haya un prestamo directo. Es mas, e entidad por hasta percura cu e directiva di scol aki ta ricibi e fondonan den forma di regalo. Tur bou condicionnan cu ley Hulandes ta determina. Y ta e entidad ta percura cu supervision di esun cu haci e peticion y ta ricibi e placa," ta e informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi. "Hasta tin provision pa persona individual por haci prestamo. Y tur ta prestamo sin interes."
Segun e informacion, e entidad no ta bay sinta den stoel di Gobierno, pero si ta percura cu fondonan ta yega mas lihe y mas transparentemente pa nan destinacion, sin envolvimento di Gobierno. Y pa Gobierno por haya financiamento, e entidad lo mester revisa si e placa ta destina pa locual ta considera necesario. "E Entidad Reforme Caribense t'ey pa stop di financia luho," ta locual a bisa Bon Dia Aruba.

E comentario cu a ricibi ta cu Corsou a tuma un posicion hopi intransigente y cu esey lo por costa e comunidad. A mira cu Prome Minister, Evelyn Wever Croes di su banda a haci preguntanan mucho mas tecnico y huridico y no a duna indicacion kico ta bay ta e decision pa diabierna, dia cu Conseho di Minister di Reino ta tuma su decision pa extende e di tres tranche di prestamo di crisis. "Prome Minister di Aruba a laga un porta habri."
Gobiernonan tabata sa

Y mester corda cu for di mei, Hulanda a informa Gobiernonan di e tres paisnan cu ta bay stop di manda placa, pa nan reparti despues como asistencia na empresanan y cu esaki lo sucede pa medio di un entidad cu ta bay lanta. Pues e no mester bin como sorpresa. Realidad ta cu sector comercial riba e islanan tin'e hopi dificil. E decision pa mara e ayudo na e condicionnan no ta algo agradabel, no ta algo cu e paisnan lo a scoge p'e, pero Hulanda tambe mester responsabilisa su mes pa e placa cu ta presta e paisnan," ta e comentario ricibi.

Es mas, den su contestanan riba preguntanan riba e di dos tranche di ayudo financiero pa e paisnan na mei cu miembronan di Tweede Kamer a haci, Secretario di Estado, Raymond Knops a informa cu ta bay lanta un structura nobo, for di cual lo sali e ayudo. "Di e forma aki, Hulanda por guia e proceso pa logra e resultadonan desea. E prestamonan aki manera ma informa pues ta bay ta mara na un pakete di medida cu ta dirigi riba reforma," ta locual Knops a informa Tweede Kamer den su carta di 19 di mei, 2020. E mester ta cla cu pa mei, ya Gobierno di Aruba tabata sa cu tin condicionnan specifico pa e di tres tranche di e prestamo di crisis.

AHATA: Situacion financiero malo no ta pa culpa di Covid19

No tin opcion cu no ta acepta condicion di Hulanda

Politiconan mester stop di instiga. "Nos no a mira e documentonan, pero cu locual a presenta, e conclusion ta cu nos no tin mucho opcion." Asina CEO di AHATA, Tisa LaSorte a declara despues di e encuentro cu Prome Minister Evelyn Wever Croes a organisa pa informa riba condicionnan imponi pa Gobierno Hulandes pa por haya prestamo.

Condicionnan cu solamente ta conoci pa Prome Minister y su gabinete, pero cu no ta permiti pa comparti, mirando cu nan ta bou embargo.

Sin por bay den detaye, Prome Minister a splica cu Hulanda a pone Aruba dilanti un escohencia, sea ta acepta condicionnan of keda sin haya placa. E mensahe tabata similar cu locual a presenta na Parlamento e dia prome. A pesar di a pidi Minister Presidente di Hulanda, Mark Rutte pa duna dispensacion y lanta e embargo, pa asina discuti e contenido, esaki no a sucede.

Sinembargo, AHATA y otro gremio a haya e cifranan concreto di e situacion financiero/economico di Aruba. Director di Finanzas Derrick Werleman a tene un presentacion titula 'Rosea' pa ilustra kico ta e necesidadnan financiero di Aruba pa 2020 y tambe kico ta e opcionnan pa Aruba. Opcionnan cu ta poco.
LaSorte a bisa cu ta dificil pa duna un conseho riba stipulacionnan cu Hulanda a manda, pero realidad ta cu Aruba no tin opcion. "Nos mester sigui presta placa y pa por presta, nos mester cumpli cu e condicionnan. Esaki ta e unico opcion cu nos tin."

Pa e CEO di AHATA, ta importante pa subraya si cu Aruba no ta den e situacion dificil aki solamente pa motibo di Covid19. Esey el a bisa durante e reunion tambe. "Ta pa hopi aña ta bisa cu nos mester di reforma fiscal, nos mester di reforma di leynan laboral. Nos situacion financiero cu pa añanan tabata den problema ta un 'pre-existing condition' pa e realidad dificil cu Aruba ta den awor aki."

Perdida autonomia
AHATA tampoco por duna opinion riba e ponencia cu Aruba ta perde su status autonomo den caso cu acepta e Entidad Reforma Caribense. Manera ta conoci, e entidad ta un organo Hulandes cu ta bay ta dirigi pa leynan Hulandes, pero cu ta bay haya e tarea pa maneho financiero di e paisnan Corsou, St. Maarten y Aruba y probablemente otro areanan administrativo tambe. "Nos no a mira e documentonan, pues nos no por bisa con ta bay perde autonomia. E organo nobo aki tin un periodo di existencia di seis (6) aña cu e opcion pa renobacion pa otro seis (6). E ta un cambio transitorio y no ta un cambio structural, pues no ta perdida di autonomia," ta opinion di LaSorte. "Ta bon pa corda tur hende si, cu tempo cu Aruba a lucha pa Status Aparte, esaki tabata pa separa di Antias Hulandes. Aruba nunca a pidi pa sali di Reino Hulandes. Hende ta lubida esey. Mi ta ripara cu awor hopi hende ta lubida e contexto historico y ta traduci esaki na Hulanda."

Den pensamento di e CEO di AHATA, ta crucial tambe pa comunidad realisa cu Aruba ta den e situacion di finanzas publico bou presion pa mas di 30 aña, y no a sa di cuida nos administracion debidamente. Ta e mal maneho ey a hinca Aruba den un posicion precario, hasta prome cu Covid19. "P'esey mes ta pidi politiconan pa stop di instiga usando rednan social. Stop di usa emocion. Ta importante pa tur hende sa exactamente unda nos ta para aworaki, kico ta e opcionnan y cu ta tuma decisionnan cu cabez friu."
Segun LaSorte, e escogencia pa acepta e condicionnan no ta facil. Y hasta si bay de acuerdo cu Hulanda, e no ta bay ta perfecto, pasobra Aruba ta keda cu e debenan grandi. Pero e opcion di no bay de acuerdo ta mas devastador. "E ta implica cu no tin ni economia, ni fondo. Nos mester haci escogencia. En realidad nos no tin opcion. Politiconan mester splica comunidad cu mester pone orguyo un banda y realisa cu si nos a maneha nos fondonan publico na un bon manera, nos lo no tabata den e situacion actual."

Director di Royal Aurora Funeral

'Compania encarga di recoge sushi tur siman ta hiba e cahanan'



Ayera riba rednan social a circula un video den e cual por a mira dos persona cu ta saca un caha di morto di un truck y ta pone den un bari di sushi. Imagennan cu a causa conmocion pa algun personanan den comunidad, pero DVG a confirma cu e proceso a bay segun regla di higiena.

Pa e motibo aki, Bon Dia Aruba a tuma contacto cu e compania funerario mes, pa asina por haya e otro banda di e medaya. Anthony Latham, director di Royal Aurora Funeral, a splica e motibo dicon nan ta haci e procedemento di e manera aki.
Lathan a comenta cu ora cu nan ta saca un caha di morto for di un santana, nan ta yama e personanan di Directie Volksgezondheid (DVG). Na momento cu nan no por ta presente, e compania funerario no por mishi cu ni un kelder pa saca ningun difunto.
Den e caso specifico aki, Lathan a menciona cu e trahadonan di e compania a saca e difunto y nan a trece e caha na e compania, acompaña pa DVG desde santana. Na e momento cu e personanan a hiba e difunto pa hink'e den un 'body bag' nan a trece caha bashi. "No por tin weso den dje", el a sigura.
Asina mes, el a destaca: "Esaki ta un proceso normal cu ta tumando añanan largo." Pero door cu algun persona a graba e momento precies ora e trahadonan di compania funerario tabata hinca e caha di morto den e bari di sushi, esaki a causa conmocion pa algun personanan di e comunidad.
Tambe, Lathan a trece dilanti cu e cahanan di morto mester wordo benta na bari di sushi door cu e compania encarga di recoge sushi tur siman ta hiba e cahanan aki y ta procesa nan. "Y ni un hende ta wak nada", Lathan a afirma.
Ademas, el a splica cu nan ta saca e morto for di santana ora e famia mester usa e mesun buraco back y nan mester saca e difunto cu tin dera un par di aña caba, pero den e caso aki, e tabatin dera varios aña pero e no tabata cla completo. "Kiermen e no a descompone completo, nan mester coge full e difunto, hink'e den un body bag di plastic y e persona di DVG por a constata cu e curpa a bay den mashin di cremacion. Esey ta meneer su trabou y el a haci'e" Lathan a afirma.
Pa loke ta trata e otro resto, cu ta e caha bashi, el a expresa cu nan a hink'e den bari di sushi manera tur hende por a mira den e video. Di su banda Lathan a trece dilanti cu loke ta pasa ta cu Aruba ta un comunidad chikito y e hende ta busca pa kibra otro.
Lathan tambe a señala cu nan ta haci nan trabou profesionalmente. "Mi no por bay coy un weso of un cabes di hende y bent'e den bari di sushi."
El a splica cu na otro paisnan, como ehemplo Merca, e comunidad por separa e sushi pero aki na Aruba no tin'e. Akinan tin un caminda unda hende tira tur cos den mesun bari di sushi, tur e negoshinan cu tin carton y plastic ta tir'e den mesun bari y esey ta bay dump.





Esaki a sucede algun añanan pasa, tempo cu e horcan a ranca e dak di misa. Lathan a declara ora nan a coge e cahanan di morto y a benta nan riba dump y e hendenan mes a wak'e. Pero door di esey nan a cuminsa hinca tur e cahanan den e bari di sushi di e compania di desperdicio priva, pa no laga e cahanan exponi riba dump.
Di su banda, DVG a manda un comunicado pa medionan di comunicacion, den cual nan a cuminsa haci un investigacion tocante e proceso aki. Bon Dia Aruba a tuma contacto cu DVG su PR, Jurette Croes, ken a splica cu despues cu e video a bay riba rednan social, nan a busca e informacion necesario y "tur proceso a bay segun regla di higiena y por a constata cu tur cos ta ok".
Cu e investigacion por a duna como resultado cu "no tabatin ningun resto humano den e caha, y e caha di morto a wordo saca bou tur regla di higiena y lo wordo transporta pa dump pa wordo deshaci", el a finalisa.

Tisa LaSorte ta mustra riba ocupacion di hotel hopi abou pa juli

Cancelacionnan debi entre otro na seguro caro

Hotelnan na Aruba ta prepara pa ricibi huesped atrobe. Pero e perspectiva no ta di canta gloria. E cancelacionnan ta hopi, ta locual CEO di AHATA a informa comunidad ayera. E proyeccion di ocupacion hotelero na Aruba pa Juli tabata na nuebe (9) porciento, pero e cantidad di cancelacion ta nifica cu e porcentahe aki lo ta mas abou ainda.

Den un combersacion cu Bon Dia Aruba, Tisa LaSorte a splica cu e motibo di e cancelacionnan ta basa riba dos punto. E prome ta cu mayoria turista ta prefera haci nan testnan di Covid19 na nan luga di residencia. "Esey ta comprendibel y e ta miho pa Aruba tambe si nan haci nan test na nan cas. Pero e problema ta cu e rekisito di 72 ora no ta factibel pa hopi. Pa yega na e test y warda e resultado ta tuma mas tempo cu esey."
Pero e otro barera ta e seguro cu nan mester cumpra na Aruba. Segun e CEO di AHATA, turistanan ta keha di e prijs. E ta hopi caro y no ta mira pakico mester paga asina hopi si tin seguronan mucho mas barata cu ta cubri e trato medico pa Covid19. "AHATA tin comprension cu mester tin seguro pa yuda cu gastonan ta cubri y cu ta yuda paga pa gastonan di isolacion den caso cu un turista mester ta infecta cu e virus. Pero nos y tambe e turistanan sa cu por cera seguronan na un prijs mas abou." Riba e pregunta cua, LaSorte no a bay den detaye, pero a enfatisa si cu e companianan di seguro cu ta participa den e programa di seguro di Covid19 pa turistanan, tambe ta cumpra e cobertura for di companianan mas grandi. "Esey ta pone nos pensa si locual ta ofrece e turistanan biniendo Aruba ta e miho opcion cu por a haya." AHATA ta mustra cu e propio Minister di Turismo ta encarga cu Salud Publico y ta bou su maneho a determina cua programa di seguro ta tuma pa turistanan.

Pero tambe ta hecho cu turistanan ta nervioso y insigur. "Hopi aerolinea ta consolidando nan vuelonan y ta nifica cu pasaheronan ta cerca di otro."

Hotelnan mes lo mester haci sacrificio pa habri pa un cantidad asina abou di huesped. P'esey mes tur ta pendiente pa sigui ricibi e asina yama subsidio di salario, cu awor ta depende si Gobierno di Aruba ta acepta condicionnan fuerte di Hulanda pa diabierna awor. E no ta importa ki tempo habri. Tur apertura lo ta poco poco y ta nifica perdida di placa. Pero mester habri un dia, segun AHATA. E trahadonan no solamente ta depende di nan salarionan, pero tambe ta haya falta di e contacto cu semper nan tabatin cu turista. "Banda di e preocupacion di salario, tambe tin e aspecto emocional cu mester tene cuenta cune, cu ta e falta di interaccion cu turista," LaSorte a amplia.

Finalmente, CEO di AHATA, Tisa LaSorte a subraya cu ta Gobierno ta dicidi si ta habri pa turistanan. "Pero Aruba mester ta prepara. Nos mester puntra nos mes si hospital ta cla pa economia habri, si nos cuido medico ta prepara y si comunidad ta cla pa tene distanciamento social y mantene reglanan di higiena."
Aki LaSorte ta ilustra kico ta e riesgonan cu ta bin na momento cu habri e fronteranan, esta cu mester ta mucho mas cauteloso pa evita cu e virus por bolbe haya su gara na Aruba.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

E Editorial

Hospital tin mester...
Un certificado Health & Happiness...?

Ayera nos a manece cu e noticia cu e candela reciente na hospital a laga un parti vital di nan operacion malamente afecta. E espacionan normal di cuido intensivo (ICU) no tabata usable mas y mester a move e atencion specialisa aki pa otro parti di Hospital. Tambe tabatin menos espacio disponible pa e diferente funcionnan, cu consecuencia cu cada un tin menos espacio. Consecuencia ta cu na e momento aki no tin servicio di ICU optimal, ni pa nos ni pa eventual turista cu cuminza bin nos pais atrobe. Como agravante e servicio ta limita na algun cama so, pasobra ta esey ta loke tin. Tur esey por haya comprension di nos banda? Depende con bo ta mir'e. Pa cuminsa, tur esaki a tuma lugar sin cu comunidad tabata sa algo. Si no ta pasobra e asociacion di specialista a bati alarma, ainda nos no lo tabata na altura. Esey ta implica cu na Hospital mes, ya caba aparentemente nan tabata dispuesto pa 'siña biba' cu e situacion manera cu e ta, te cu cualkier dia e situacion mehora. Mientras cu esey no ta e caminda di cana, pasobra, mescos cu mester haci awor, lo mester a busca solucion di biaha pa e problema aki, y esey no a sucede. Bunita, mientras centenares di empresa den turismo a busca y haya nan certificado di Health & Happiness, nos no tin e capacidad ni pa atende un brote local di Covid-19, mucho menos atende adecuadamente eventual problema cu por surgi ora frontera habri atrobe pa bishitante. E institucion clave den henter e asunto aki no tin certificacion, di ningun tipo!

Esaki ta trece nos riba otro aspecto di e asunto aki: no ta asina cu Hulanda a percura pa mas unidad di ICU, pa nos ta bon prepara pa cualkier eventualidad cu e pandemia por trece? Unda e material ey ta na e momento aki? Segun nos tin entendi, tur cos ta bunita asina den e container den cual nan a yega di Hulanda. Laga nos spera cu esey no ta berdad. En todo caso, nan no a keda instala na un lugar unda por haci uso di nan, punto. Cu esaki no solamente ta fayando den e preparacion pa Covid-19, cu por bolbe pa nos pareu nos habri frontera pa bishitante di exterior, pero nan ta fayando tambe den duna servicio adecua na nos propio hendenan. Pero aparentemente esey no ta di importancia pa esnan responsable dentro di Hospital, y asina leu cu nos por ripara te awor, tampoco pa e mandatario concerni.

Sin embargo, e ehemplo di con nos ta maneha asunto clave pa nos salud publico, no ta keda limita na nos opinion negativo tocante esaki. Kico pensa di esnan cu a percura pa nos haya e material aki, ora nan haya tende cu despues di tanto tempo ainda no a haci nada cu e material aki? Anto nos ta haya straño cu, despues di decenas di ehemplo di e categoria aki, na Hulanda nan ta bisa nan propio parlamento trankilamente cu "e islanan ey a proba cu nan no por maneha nan propio autonomia", anto cerca nos e politiconan ta rabia? Rabia pasobra nan a bisa e mesun berdad cu tanto Arubiano cu curazon na e lugar corecto a bisa boso desde tanto tempo atras? Den tur loke nos a haya tende te awor di loke lo tin den e ya famoso 218 paginanan, no tin nada nobo, toch? Ta ser bisa cu mester baha cantidad di personal cu 1500 hende; algo nobo? Ta cuanto aña e tema aki ta actual? Nada no ta cambia, cu excepcion di e creciente cantidad di hende cu gobierno mester garantisa un salario cada dia 24 di luna. Si gobierno, den e circunstancianan di awe, ta keda insisti cu ningun hende ta perde trabao, anto necesariamente lo mester baha salario. Y nos no ta papia di loke a corta caba, sino loke ta na caminda ainda.

Cu nos mester bay introduci un BTW como impuesto central den nos sistema fiscal; algo nobo? Cuanto decada caba instancianan internacional ta maha na cabez di gobierno(nan), geel y berde, pero no, nan sa mihor, y ta hinca nos cu un sistema cu practicamente no tin uso mas na mundo, pa su efecto inflacionario. Ta parce cu esey no tin importancia pa nos mandatarionan, pasobra nan no tin molester di inflacion cu e tipo di salario cu nan tin. Pero nan ta lubida cu nan ta biba y dirigi un pais cu ta cuminza parce un favela grandi, cu un grupo grandi di hende cu no por logra haya e entrada pa nan tin un bida digno, y awor pa colmo no por ni percura pa atencion medico adecua, pasobra un set di burocrata tin cos mas importante pa haci?

Nos sa cu den e proximo dianan tur atencion lo bay atrobe na e guera cu Hulanda, pasobra nan kier pone orden unda nos mes hendenan a faya. Ta lanta critica pa e forma den cual nan ta hacie. Pero, nos ta tende un politico bisa cu no ta nan, pero nos mes mester hacie? Hospital no mester di un certificado di Health & Happiness, pero kico ta haci cu esnan responsable cu no a percura pa servicio ta adecua, pa nos y pa turista?

Bolivia: Aumento den cantidad di curpa bandona riba caya di Cochabamba



(France24) – Escenanan di curpa envolvi cu plastic preto dilanti casnan of cahanan di morto bandona riba cayanan den ultimo simannan a bira parti di e bida diario pa habitantenan di Cochabamba, centro di Bolivia.

Den ciudad aki di 700.000 habitante ta registra imagennan cu ta laga recorda loke a pasa na e ciudad Ecuatoriano di Guayaquil, cu tambe a haya golpi di e pandemia na Latino America y unda e sistema sanitario a collapse.

Autoridadnan Boliviano a señala cu pa dia nan ta recoge entre 14 pa 23 curpa den casnan of espacio publico, di personanan cu ta wordo sospecha di a muri di Covid-19 pa e sintomanan cu nan a presenta. Sinembargo, no tur victima a aplica pa e pruebanan pa confirma of descarta e causa di su morto.

"Nos no tin e capacidad pa realisa un prueba di biaha pa e curpanan debi na demanda halto", Ruben Castillo, responsabel di Vigilancia Epidemiologico di Servicio Departamental di Salud, a sigura.

Diasabra ultimo so den e ciudad aki a reporta 43 morto, e cifra mas halto desde maart. Pero ta existi tardansa pa tuma muestranan pa ratifica of descarta e virus, pa via di falta di personal y procesamento di resultadonan memey di e collapse cu e pandemia a genera den e laboratorio clinico, segun Castillo a splica.

"Te 180 prueba ta acumula di e fayecidonan cu ta siendo investiga na laboratorio" e funcionario a specifica.

Na ciudad di Santa Cruz, oriente di e pais, habitantenan ta biba un situacion parecido. Eynan ta concentra e 50% di e personanan cu a contrae e virus, di acuerdo cu datonan oficial.

Mexico: Trump y AMLO a celebra triunfo di T-MEC cu encuentro historico

(Infobae) – Presidente di Mexico, Andrés Manuel López Obrador, y e mandatario di Merca, Donald Trump, a sostene un reunion na Despacho Oval, pa despues ambos ofrece un mensahe pa e medionan di comunicacion y firma un Declaratorio Conhunto.



"T-MEC ta marca inicio di un etapa nobo cu lo beneficia trahadonan, agricultor, ingeniero y empresario di ambos pais, cu ta e columna di nos economia integra. T-MEC lo permiti cu nos relacion economico exitoso – esun di mas fuerte na mundo – lo expande ainda mas den proximo añanan, pa asina continua nos historia grandi cu cooperacion comparti", e declaratorio cu e presidentenan di Mexico y Merca a firma ta bisa.

López Obrador y Trump a sali na Rose Garden unda tabatin planea prome e Firma di Declaratorio Conhunto y despues e mensahe pa medionan, sinembargo, a cambia e orden di e eventonan.

E presidente Mericano tabata esun cu a tuma e palabra prome y a gradici su homologo Mexicano pa eligi Merca como e prome pais pa haci su bishita, desde cu el a asumi e presidencia.

Di su parti, López Obrador a celebra e encuentro y a sigura cu 'ambos nacion a opta pa marcha hunto pa un porvenir'.

E mandatario Mexicano a indica cu maske ainda ta existi 'dañonan cu no lo lubida', por yega na un acuerdo di cooperacion y un bon vecindad.

Durante su discurso, Trump a referi pa e Mexicanonan cu ta biba na Merca bisando cu 'nan ta enrikece nos diversidad cultural', y a afirma cu e bishita di presidente López Obrador a hiba 'na otro nivel' e relacion entre e paisnan.

Peru: Martín Vizcarra a convoca eleccion general pa april 2021



(France24) – Presidente Peruano, Martín Vizcarra ayera a anuncia e convocatorio pa eleccionnan general pa dia 11 di april di 2021. E gesto di e mandatario ta ratifica su boluntad di finalisa e mandato cu a hereda di Pedro Pablo Kuczynski y asina laga e pais sigui cu terminonan democratico.

"Cumpliendo cu mi compromiso, pa motibo cu mi ta un persona di palabra, mi ta mustra aki pa e pais e decreto supremo cu ta bisa pa convoca eleccionnan general pa dia 11 di april di 2021 pa eleccion di Presidente, vicepresidente, congresistanan y representantenan Peruano na Parlamento Andino.

Vizcarra a recorda cu tempo cu el a asumi e funcion di presidente na aña 2018, el a duna su palabra di finalisa e mandato. "Desde cu mi a asumi e presidencia pa e renuncia di Kuczynski di su funcion, mi a compromete mi mes pa culmina su mandato, pone tur mi esfuerso pa ta un Gobierno franco, transparente, honesto di man cu pueblo, pero cu un condicion: termino di mandato" el a sigura den su discurso.

E presidente a pone enfasis cu ningun factor externo lo altera e periodo di eleccionnan y cu ni e pandemia di coronavirus, cu ta afecta e pais Latino Americano seriamente, ni ningun crisis politico por modifica 'e pronostico di eleccionnan cada 5 aña'.

Vizcarra a señala cu e eleccionnan na Peru ta determina pa ley electoral, cu ta establece cu esaki mester tuma luga durante e di dos diadomingo di luna di april y cu ta den concordancia cu e norma aki, cu dia 8 di juli ultimo a firma den e decreto pa eleccionnan general por tuma luga den e margen di e legislacion Peruano.

Republica Dominicana: Presidente electo no kier ‘despacho di primera dama’

(DiarioLibre) – Presidente electo den eleccion di diadomingo pasa, Luis Abinader, a confirma loke su esposa Raquel Arbaje a anuncia caba, cu den e proximo gobierno no lo tin ‘Despacho de Primera Dama’.

Despues cu el a sali di su encuentro, su so, cu presidente actual Danilo Medina, Abinader a anuncia cu e lo encabeza e comision di mando di transicion y despues lo tin dos otro comision, uno di protocol y di evaluacion di personal.
El a garantisa cu “tur e programanan cu tin den e Despacho ey (di Primera Dama)” lo continua, pero den e organismonan pertinente na cual nan ta coresponde, y cu despues lo duna e detayenan na medionan, cu cual e ta desea un comunicacion fluido. “Tin hopi programa di eseynan cu por cay bao di algun ministerio y Presidencia,” el a bisa.
Su esposa, Raquel Arbaje, a argumenta, na anuncio di e desaparicion di e institucion ey, crea durante gobierno di Hipolito Mejia (2000-2004), cu e no tabata desea di maneha fondonan publico, “pasobra un esposa di un presidente no a ser elegi pa pueblo”.
El a agrega cu e lo funciona como canalizador, supervisor y madrina di plannan, hunto cu cierto ministerionan. “Mi lo no keda sinta”, el a responde di un usuario cu a expresa cu



e ta di acuerdo cu e despacho ta continua operando, pero no cu fondo publico. E Despacho di Primera Dama ta maneha mas recurso di presupuesto nacional cu varios institucion gubernamental mes, y Abinader a pone como meta pa coregi esaki.

Venezuela: Critica internacional riba intervencion den partidonan politico opositor

(NTN24) – E organisacion internacional di proteccion di derecho humano Human Rights Watch (HRW) a condena e imposicion di politico di Maduro como autoridad di partidonan opositor.

HRW a señala cu e designacion di politico simpatisante di gobierno den directiva di partidonan politico opositor ta constitui un grave obstaculo pa e posibilidad di participa den e proceso electoral.

E organisacion a condena e accionnan di Tribunal Supremo di Husticia di Nicolas Maduro despues di designa, di forma arbitrario, partidarionan di e regimen como autoridad di tres partido politico opositor, Voluntad Popular, Primero Justicia y Accion Democratica.

HRW ta considera cu e tribunal a demostra falta di independencia y a viola e derecho di e Venezolanonan pa haya eleccion liber y husto.
“Ora un poder hudicial cu ta responde na Maduro, ta descabeza partidonan politico opositor cu ta representa voznan disidente, ta vulnera e derechonan di tur e Venezolanonan y ta laga na evidencia cu ya no ta keda ni un fachada di proceso democratico,” e director pa Americas di Human Rights Watch, Jose Miguel Vivanco, a bisa. “E derecho di e Venezolanonan pa vota pa e candidatonan di nan preferencia ta requeri cu tin eleccion liber y husto, den cual tur partido y candidato tin un oportunidad razonable di propone nan idea na e electorado.”



Mientras tanto, ministro di Asunto Exterior di España, Arancha Gonzalez Laya, a tuma posicion ayera encuanto eleccion parlamentario na Venezuela stipula pa 6 di december proximo y a considera cu e proceso mester ta democratico pa por conta cu respaldo di comunidad internacional. El a manifesta di ta di acuerdo cu realisacion di un proceso electoral cu ta respeta “reglanan di wega” defini pa e propio Venezolanonan sin e influencia di Europa.

Venezuela: Maduro ta pone abogado Curasoleño pa Alex Saab

(ElNacional/AFP) – Buscando di tur manera pa libera e comerciante Colombiano Alex Saab, deteni actualmente na Cabo Verde, wardando veredicto den caso di extradicion, pidi pa gobierno Mericano, gobierno Venezolano den un carta na gobierno di e islanan ta menciona awor tambe nomber di un abogado naci na Curaçao, cu nan a busca pa representa Saab den e caso.

Jorge Arreaza, ministro di Asunto Exterior di e regimen, ta reclama inmunidad pa su “agente special” y ta revela nomber di e abogado cu nan a contrata: un exfuncionario di Interpol. Su



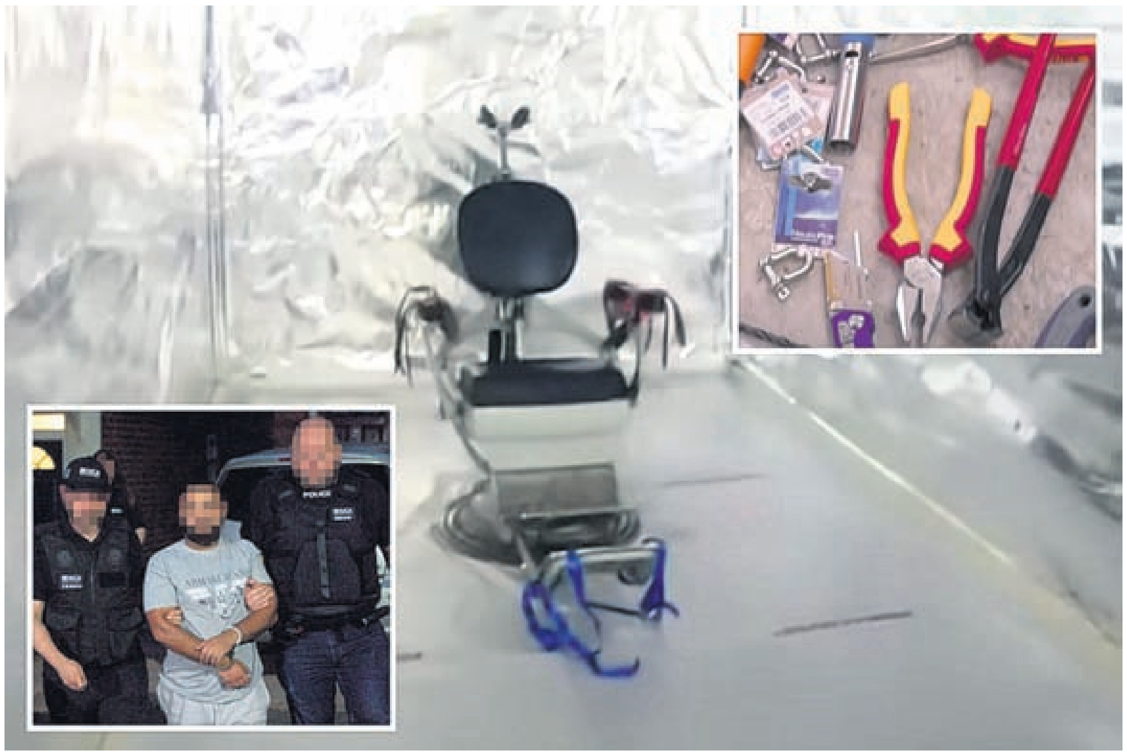
nomber ta Rutsel Silvestre Jacinto Martha, naci na Curaçao, Y a traha pa Fondo Internacional pa Desaroyo Agricola (IFAD), y pa Interpol. Actualmente e ta traha na Londres pa Lindeborg Counsellors at Law, un firma specialisa den asunto di Interpol.

Despues cu diabierna pasa a hiba Saab na isla di Sal, Arreaza a manda pa su homologo Luis Felipe Tavares un carta den cual e ta apela argumento humanitario pa pone Saab inmediatamente den libertad.

Arreaza tambe a manifesta su sorpresa pa e traslado pa Sal, considera como un antesala pa su extradicion pa Estadonan Uni. Riba tono diplomatico pero firme, Arreaza a pidi splicacion na gobierno di Cabo Verde, mientras e ta referi na Saab como Venezolano.

“Nos unico reclamo ta cu ta cumpli cu e afirmacion di honorable presidente Jorge Carlos Fonseca. Esey ta implica cu nos compatriota mester ser trata cu husticia y humanidad, manera el a sigura nos den su carta di 15 di juni, y di acuerdo cu inmunidad y privilegio cu e merece como enviado special di gobierno di Venezuela,” Arreaza ta bisa den su carta di 5 di juli, detaye di cual a sali den e medio local Noticias do Norte. Y cu ta duna di conoce cu tabatin comunicacion directo cu presidente di Cabo Verde na fabor di e comerciante Colombiano.

Polis Hulandes ta descubri sitio di tortura secreto den container





(CNN) Autoridadnan na Hulanda a aparentemente descrubri un sitio di tortura scondi den un container di shipping, cual tabata fura cu material pa soundproofing y yena cu loke ta mustra como hermentnan pa tortura, asina Ministerio Publico a anuncia.

Autoridadnan a cay riba e sitio na e Wouwse Plantage riba e frontera entre Hulanda y Belgica riba 22 di juni, arestando 6 persona sospecha di secuestra personanan. Nan a haya 6 container di shipping cual a wordo converti den loke ta pensa di ta 'celnan di prizon', ademas di un arsenal di arma incluyendo implementonan pa tortura manera sker.

"Den cada di e celnan, tabatin boei abou y ariba, cu strapnan pa pia y man, pa asina por colga un persona di su pia y man", un comunicado a bisa.

"Polis a haya un cantidad di herment pa asina tortura hende. Durante un entrada na un cas na Rotterdam a haya 24 kilo di MDMA adicionalmente".

E containernan tabatin cameranan den nan pa asina por monitor for di distancia kico tabata pasa den nan. Autoridadnan a haya 3 van di delivery horta, dos BMW, 7 arma di candela di man, y un variante Chines di e AK-47. "En total nos a haya 25 arma di candela hunto cu e sospechosonan", OM a bisa.

Autoridadnan ta indica cu e investigacionnan a cuminsa den April, durante cual autoridadnan a haya acceso na un network di chat encrypted - EncroChat - pa asina track e movimientonan y plannan di e grupo.

E 6 persona aresta ta Hulandes y un corte di Amsterdam a ordena nan detencion pa 90 dia dialuna ultimo.

Minister presidentnan ta bay Den Haag



(Curacao.nu) Prome minister Eugene Rhuggenaath ayera a bay rumbo Hulanda pa asina por ta presente na e reunion di conseho di minster di Reino mañan, mescos cu prome minister di Aruba Evelyn Wever-Croes.

Na Hulanda Rhuggenaath lo trece e punto di bista di gobierno di Corsou dilanti oficialmente referente acepta e condicionnan pa prestamonan den cuadro di ayudo pa lidia cu e crisis di coronavirus riba termino largo.

Antayera Rhuggenaath a duna di conoce den un conferencia di prensa cu e no lo bay di acuerdo cu e condicionnan di Hulanda. "Nos mester haci e trabou aki responsablemente y analisa loke tin riba mesa y pidi consehonan riba esaki. Hustamente esey nos a haci. E ta husto y corect opa consulta cu parlamento prome cu bo por bay di acuerdo cu cualkier condicion", Rhuggenaath a declara.

"No por wordo spera di nos cu nos ta benta nos pais y parlamento un banda pa un pakete cu condicionnan cu Hulanda a stipula, entre otro un Rijkswet, simplemente pa un tranche adicional, sin papia mes di un saco di placa", e prome mandatario a declara.

Mientrastanto minister Steve Martina ta tuma over e responsabilidadnan di Rhuggenaath temporalmente en espera di e prome mandatario su buelo bek riba diadomingo.

Aeropuerto Corsou kier hisa airport tax na 210 dollar

(Curacao.nu) - Si ta pa Curaçao Airport Partners (CAP), pasaheronan cu sali di aeropuerto di Corsou na Hato lo mester paga 210 dollar pa persona. Chata sinembargo no ta di acuerdo cu subi e airport tax.

Hato ta bisa cu mester subi nan entrada pasobra a haya perdida substancial den nan entrada pa via di e lockdown, pero te ainda subi e airport tax cu 210 dollar ta solamente un proposicion. Chata, e gremio cu ta representa industria hotelero y di apartamento na Corsou, sinembargo ta haya cu esaki lo tin un efecto pisa riba turismo, mirando cu turistanan lo mester paga 210 dollar extra riba nan ticket pa por bay riba vakantie na Corsou.

Esaki Chata a anuncia despues cu aeropuerto na Hato a manda un carta cu e informacion aki na e varios stakeholders, unda nan ta referi na e comunicacion como un 'consultacion', maske nan a indica cu conforme reglanan vigente nan por impone e tarifanan aki.



Leeflang: 'Rhuggenaath tabata sa di plannan Hulanda'

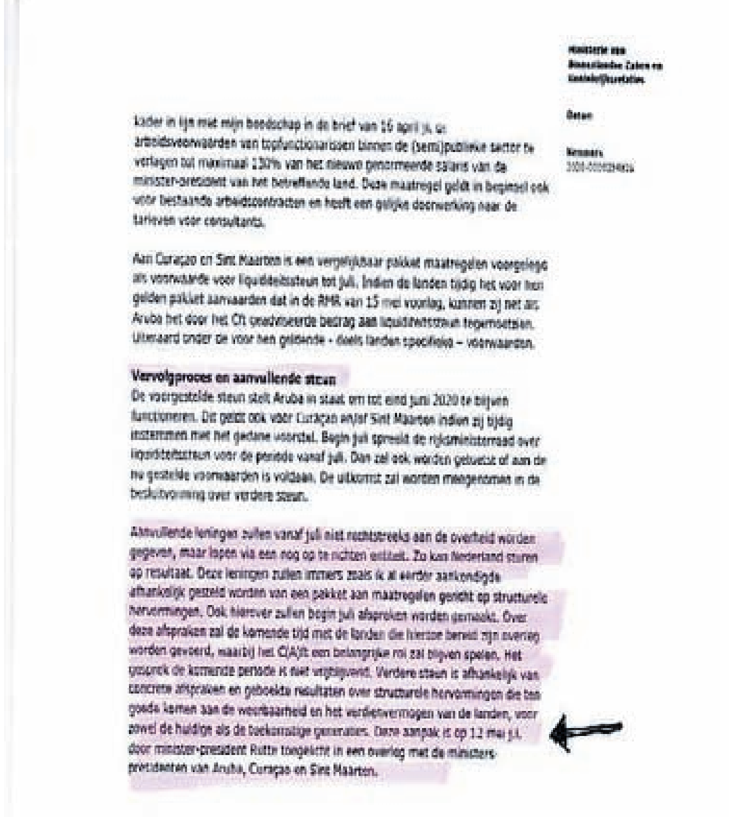
Ex-politico Omayra Leeflant a bisa cu gobierno di Corsou no a conta pueblo e berdad completo tocante e condicionnan pa e di 3 tranche di apoyo financiero di Hulanda. E kiermen cu e plannan pa Hulanda mes maneha e sosten financiero ya desde mei ta conoci cerca e gobiernonan di Aruba, Corsou y Sint Maarten.



Leeflang ta referi na e echo cu den un documento cu number 2020-0000284828 di parti di Knops, adresa na presidente di parlamento Hulandes, e secretario di estado ta menciona cu a informa tocante e condicionnan pa ricibi e di 3 tranche di sosten financiero.

E documento ta menciona riba pagina 3 di 4 pagina cu:"e prestamonan adicional cu lo core desde juli no lo wordo traspasa directamente na e gobiernonan pero lo pasa via un entidad cu mester lanta ainda. Asina Hulanda por manda sosten riba resultadonan.

E prestamonan aki manera mi a menciona anteriormente lo wordo mara na un pakete di medida dirigi riba reformanan structural. Riba esaki tambe lo bin na acuerdonan den juli. Tocante e afspraaknan aki den e temponan nos dilanti lo debati cu e paisnan cu ta dispuesto, unda e C(A)ft lo sigui hunga un rol importante. E combersacion den e periodo aki no lo keda completamente habri. Apoyo continuo ta depende riba palabracionnan concreto y resultadonan concreto riba reformanan structural cual lo yuda e paisnan cu nan capacidad pa haya entrada, tanto pa e generacionnan actual como esunnan den futuro. E manera aki di procede a wordo splica na e prome ministernan di Aruba, Corsou y Sint Maarten 12 di mei ultimo pa prome minister Rutte."



Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties

Datum

Kenmerk
2020-0000284828

kader in lijn met mijn boodschap in de brief van 16 april jl. de arbeidsvoorwaarden van topfunctionarissen binnen de (semi)publieke sector te verlagen tot maximaal 130% van het nieuw genormeerde salaris van de minister-president van het betreffende land. Deze maatregel geldt in beginsel ook voor bestaande arbeidscontracten en heeft een gelijke doorwerking naar de tarieven voor consultants.

Aan Curaçao en Sint Maarten is een vergelijkbaar pakket maatregelen voorgelegd als voorwaarde voor liquiditeitssteun tot juli. Indien de landen tijdig het voor hen geldende pakket aanvaarden dat in de RMR van 15 mei voorlag, kunnen zij net als Aruba het door het Cft geadviseerde bedrag aan liquiditeitssteun tegemoetzien. Uiteraard onder de voor hen geldende - deels landen specifieke – voorwaarden.

Vervolgproces en aanvullende steun
De voorgestelde steun stelt Aruba in staat om tot eind juni 2020 te blijven functioneren. Dit geldt ook voor Curaçao en/of Sint Maarten indien zij tijdig instemmen met het gedane voorstel. Begin juli spreekt de rijksministerraad over liquiditeitssteun voor de periode vanaf juli. Dan zal ook worden getoetst of aan de nu gestelde voorwaarden is voldaan. De uitkomst zal worden meegenomen in de besluitvorming over verdere steun.

Aanvullende leningen zullen vanaf juli niet rechtstreeks aan de overheid worden gegeven, maar lopen via een nog op te richten entiteit. Zo kan Nederland sturen op resultaat. Deze leningen zullen immers zoals ik al eerder aankondigde afhankelijk gesteld worden van een pakket aan maatregelen gericht op structurele hervormingen. Ook hierover zullen begin juli afspraken worden gemaakt. Over deze afspraken zal de komende tijd met de landen die hiertoe bereid zijn overleg worden gevoerd, waarbij het C(A)ft een belangrijke rol zal blijven spelen. Het gesprek de komende periode is niet vrijblijvend. Verdere steun is afhankelijk van concrete afspraken en geboekte resultaten over structurele hervormingen die ten goede komen aan de weerbaarheid en het verdienvermogen van de landen, voor zowel de huidige als de toekomstige generaties. Deze aanpak is op 12 mei j.l. door minister-president Rutte toegelicht in een overleg met de minister-presidenten van Aruba, Curaçao en Sint Maarten.

Asina mes, Leeflang a declara, Rhuggenaath a bisa cu ta ayera el a haya sa di e informacion aki.

El a bisa riba su pagina di Facebook cu "pues e imagen manera cu Hulanda ta drenta den nos cas manera un ladron den anochi cu un documento di 281 pagina pa asina nos dicidi den 4 dia no ta cuadra cu realidad."

Corsou ta introduci normanan pa salario companianan estatal



(Antilliaans Dagblad) E normanan di salario di directornan di companianan estatal y entidadnan liga na gobierno a bira un echo. Asina prome minister Eugene Rhuggenaath (PAR) a anuncia antayera durante un conferencia di prensa unda a papia riba e topico di e condicionnan di Hulanda pa prestamonan di sosten durante temponan di coronavirus.

Den e rapport cu a manda siman pasa pa prome minister di Hulanda Mark Rutte, Rhuggenaath a indica cu Corsou a cumpli mayoria di e condicionnan stipula pa gobierno Hulandes. "Nos a haci e cambionan necesario pa asina cumpli cu e rekisitonan di e di dos tranche y nos a indica duidelijk con nos a haci esaki y kico ainda mester pasa", segun prome minister di Corsou.

Den cuadro di esaki el a indica cu e 'normering' pa companianan estatal a bira un echo. Nan a publica esaki den un ministeriële regeling y a manda cartanan pa entidadnan liga na gobierno. Compara cu Aruba, Corsou a establece un areglo di transicion di 1 aña. Maske tin un areglo di transicion di un aña, gobierno a duna instruccion pa introduci e normering entrante prome di juli 2020. Pa loke ta minister y parlamentario, a bay di acuerdo y esaki lo wordo ehecuta entrante e salario di juli 2020. Tocante salario di ambtenaar, gobierno mester bay den dialogo via CGOA cu e partnernan. Esaki tambe a tuma luga y a presenta alternativanan, segun Rhuggenaath.

Minister presidente a papia tambe riba e topico di e condicion cu secretario di estado Knops a stipula pa asina corta den 12.5% den su totalidad den e pakete di condicionnan laboral di tur ambtenaar.

"Loke Knops ta argumenta, cu nan no a bisa cu e baho di 12.5% mester conta pa tur trahado, simplemente no ta cuadra. Esunnan cu a lesa e documentonan, a wak cu preto riba blanco ta para cu e condicion ta aplicabel pa tur, cu excepcion di trahadonan cu salario minimo."

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na
classified@cspnv.com

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta busca trabou di haci cas limpi, cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta ofrece su servicio pa cuida mucha di 1 luna hasta 4 aña
Tel. 569 3253

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui Awa Gas Cable Coriente (Airco apart) 850,- p/l borg 200,- highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
un Hyundai Accent 2004 cu airco
Sabana Basora 9 A
Tel.585 1133

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber 2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
Apartamento na Seroe Blanco Fls.900 pa luna + borg Fls.900 Awa y coriente apart.
Tel. 568 4160

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi, chapi cura y haci cura limpi na bon prijs
Tel. 569 1379

Ta Huur
un apartamento con una habitacion, cocina y baño. Amoblado en Seroe Blanco Fls. 500 para una dama
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a tapicería de muebles, autos, botes. Reparamos bambú, cabana. Todo lo relacionado con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA BUSCA
Sra. responsable busca empleo cuidando niños, ancianos, haciendo limpieza, trabajo interna
Tel. 568 1152 María

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato, plomeria, pintura, cielo razo, puertas de madera, puntos electricos, soldadura, Bloques, Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA
pa cumpra 1 tereno Eigendom di ongerveer 400 m2 pa 500 m2 den vecindario di Madiki, Socotoro, Meinveld, Ponton, Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou pa hai cas of apartamento limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Alejandro Beauty Salon tey bek pa e pueblo di Aruba y clientenan . Situa na Jaburibari banda di Fesco Supermarket
564 4412

FOR SALE
Gorgeous two story house in Paradera, 3 bedrooms/ 3 bathrooms with pool for $470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Persona a mira homber saca arma pa otro dilanti Zeerover



Asistencia di polis tabata rekeri dilanti Zeerover, unda un persona atento a capta un homber den un Sportage a saca arma pa un otro persona den un auto chikito familiar.

E persona a mira full e situacion aki y a notifica polis e numbernan di auto pasobra e sospechoso y e otro auto a bandona e sitio. Polis a tuma dato y a pone recherche na altura di esaki.



Dos muhe a bringa cu otro debi cu spielnan di auto a touch



Diaranson atardi e caminda smal di Bubali cu ta sali pa Hato, chauffeur den un Hyundai Accent y un den un Toyota Yaris a bay purba pasa banda di otro y consecuencia e spielnan di auto a touch cu otro y aki a start un problema.

Ambos chauffeur a baha for di auto y aki dos muhe a cuminsa hala otro cu mokete. Ambos a keda herida y un a drenta den shock.

Polis y roadservice a presenta. Polis a papia cu ambos partido y pone nan compronde cu e situacion no mester a bay asina. Ambulance a presenta na e sitio unda paramedico a atende cu e muhe cu a bira malo.

Un muhe a haya kap na su cabes, pero no tabata desea asistencia medico.





Plachi di zink tira riba plein habri





Durante un patruya di Bureau City Inspector den Rembrandstraat, a bin encontra sushi y plachi di zink tira riba un plein habri.

Team di BCI a logra papia cu e persona responsabel, ken a splica cu ta den proceso di renoba su edificio. BCI a splica e persona cu no por laga sushi riba caminda publico. E persona a compronde y mesora a haci e plein limpi.

Grupo di 5 persona a bombardia famia na Sabana Basora

Diamars anochi den e bario di Sabana Basora a surgi un problema, unda un grupo di cinco persona a bay busca problema na un famia poco mas pariba di nan cas.

Cos tabata tenso for di trempan, pero e biaha aki nan a yega y bombardia full e famia cu baranca y a hinca dos hende homber y core bandona e sitio.

Polisnan a yega basta lihe, a rondona e cas di e sospechosonan y e cas di e victima. Personal di ambulance a atende cu e persona hinca y a keda transporta pa hospital. Polis na e sitio a detene un total di 7 persona. 5 persona tabata e sospechosonan cu a presenta na e cas pa bringa cu e famia di 2 y e famia di 2 tambe a keda deteni pa ta meti den e bringamento.

Na warda tur hende lo keda interoga pa saca afo kende ta esun cu a hinca.





Dos auto ta accidenta basta fuerte na crusada Palm Beach

Diaranson mainta na e crusada Palm Beach ta sosode un accidente unda chauffeur di un Kia Sportage a hay'e envolvi den un accidente unda un chauffeur di un Lancer no a duna preferencia dal den e Sportage basta duro.

Ambos auto a keda basta kibra, tabata tin persona levemente herida y a keda atendi pa personal di ambulance. E victima a keda transporta pa hospital pa haya atencion medico avansa. Polis di trafico tabata presente pa tuma dato.





Departamento di rijbewijs ta cuminsa cu examen practico

Cuerpo policial kier a informa cu entrante diabierna 10 di juli 2020 , departamento di rijbewijs ta cuminsa cu examen practico.

Conforme cu e reglanan di DVG departamento di rijbewijs por cuminsa cu e examen practico .
Departamento di rijbewijs kier a enfatisa cu nan mes lo tuma contacto cu esnan cu ta pendiente pa cu e examen practico. Esaki ta conta pa e beursalen tambe.

Tambe ta haci un apelacion pa cada persona cu bin sea pa examen of pa otro servicio di rijbewijs pa bin cu nan mondkapje!

Poco poco nos ta adaptando na e normal nobo y asina brinda e servicio optimal pa nos comunidad.



PHP:

E posibilidadnan pa e pareha cu nacionalidad stranhero casa cu un persona Hulandes adkiri e nacionalidad Hulandes

Den e tres simannan cu a pasa nos a pone hopi enfasis riba e maneranan con un persona por yega na e nacionalidad Hulandes si acaso e no haya esaki van rechtswege. E dos alternativanan pa esaki ta obtene nacionalidad Hulandes mediante un optieverklaring y e otro posibilidad ta adkiri e nacionalidad Hulandes door di naturalisa. E diferencia entre e dos maneranan aki ta basta remarcabel. Nos ta menciona algun di nan.

Pa di prome e procedura di optie tin un duracion hopi mas cortico compara cu esun di naturalisacion. Na di dos lugar e persona su circunstancianan specifico mester califica cu un di e situacionnan describi den art. 6 Rijkswet op het Nederlanderschap pa por adkiri e nacionalidad Hulandes. Un tercer punto ta cu ora di haci e procedura di un optieverklaring e persona no mester haci ningun examen, sino solamente haci un declaracion. Pa naturalisa tin e exigencia cu mester haci examen di Hulandes y Papiamento. Hopi biaha esaki ta forma un barera pa e persona cu nacionalidad stranhero adkiri e nacionalidad Hulandes, pero esakinan ta stipula door di e ley di reino kiermen no tin excepcion.

Den e edicion aki nos lo elabora riba specificamente e posibilidadnan pa e pareha di un Hulandes cu tin un nacionalidad stranhero adkiri e nacionalidad Hulandes. E persona aki tin dos posibilidad pa adkiri e nacionalidad di su pareha cu ta Hulandes. E promer ta pa medio di un optieverklaring conforme
art. 6 inciso 1 sub g RWN. E di dos posibilidad ta adkiri nacionalidad door di naturalisa conforme art. 7 RWN y cumpliendo cu e rekisitonan di art. 8 RWN. Den e siguiente dos paragrafnan nos lo splica un poco mas tocante e dos posibilidadnan aki.

Adkiri nacionalidad Hulandes conforme art. 6 inciso 1 sub g RWN

Art. 6 inciso 1 sub G RWN ta stipula e siguiente condicionan:
1. E persona cu nacionalidad stranhero mester tin por lo menos 15 aña consecutivo (sin interupcion) bibando na Aruba cu status legal y;
2. E persona mester tin por lo menos 3 aña casa cu un persona cu nacionalidad Hulandes.

Si bo persona ta cumpli cu e rekisitonan menciona, bo por tuma contacto cu Gabinete di Gobernador pa inicia bo proceso di opcion. Na Gabinete tin cu yena e formulario di optieverklaring. Alabes ta entrega esaki conhuntamente cu otro documentonan relevante.

Documentonan cu mester wordo entrega na Gabinete di Gobernador ta:

1. Paspoort valido di bo persona y di bo pareha;
2. Permisonan di estadia di e persona cu nacionalidad stranhero;
3. Acta di nacimento (original) di bo persona y di bo pareha;
4. Acta di matrimonio (original);
5. Prueba cu e pareha di nacionalidad stranhero tin por lo menos 3 aña (sin interupcion) bibando hunto cu su pareha di nacionalidad Hulandes (na e mesun adres).

Ta importante pa remarca cu tur acta cu no ta na Hulandes mester wordo traduci na Hulandes. Esaki ta e responsabilidad di esun cu ta haciendo e peticion. Gobernador lo informa por escrito na e persona si su peticion a wordo honra of nenga basa riba e informacion cu e persona a suministra. Pa ricibi un contesta riba e peticion mester tene cuenta cu un periodo di 3 luna. Si e persona cu a haci e optieverklaring ta cumpli cu tur rekisito menciona, gobernador lo confirma e peticion. Si tur cos ta na ordo e persona lo wordo invita pa un ceremonia formal den cual e lo mester hasi un declaracion di e laso cu e tin cu e comunidad Hulandes. Despues di e formalidad aki e persona oficialmente a adkiri e nacionalidad Hulandes.

Adkiri nacionalidad Hulandes door di naturalisa conforme art. 7 juncto art. 8 RWN

E procedura di naturalisacion ta uno mas riguroso y ta tuma un caminda mas largo. Pa ricibi un contesta riba e peticion mester tene cuenta cu un periodo di 1 aña. E condicionnan pa por naturalisa ta entre otro:

- Bo ta casa cu un persona masculino of femenino di nacionalidad Hulandes of ta un pareha registra (geregistreerd partnerschap) cu un persona masculino of femenino cu tin e nacionalidad Hulandes y tin por lo menos 3 aña casa y ta bibando como pareha registra. Tambe e solicitante cu ta bibando 3 aña hunto cu su pareha Hulandes y sin interupcion a base di un acuerdo legal (samenlevingsovereenkomst) por entrega un peticion di naturalisacion;
- E persona cu nacionalidad stranhero mester wordo considera di ta estableci na Aruba door di e hecho cu e solicitante tin algun tipo di nivel di conocemento di e idioma Hulandes y Papiamento (papia, lesa, skirbi y comprонde), pero tambe tin algun conocemento di e sociedad di Aruba. Bo conocemento di e idiomanan y sociedad lo wordo comproba a traves di un prueba.

E prueba di naturalisacion pa Aruba ta consisti di 1 componente di conocemento di nos comunidad y structura estatal, 4 componente di idioma Papiamento y 4 componente di idioma Hulandes. Inscripcion pa e prueba di naturalisacion lo habri na luna di augustus 2020. E fechanan di inscripcion y tambe e fechanan riba cual e pruebanan lo tuma luga, lo keda publica riba e website di ea.aw y den medionan di comunicacion.
Importante pa remarca ta si acaso bo persona tin un diploma of certificado Hulandes di un scol mas halto cu nivel basico y e lesnan tabata na Hulandes, bo persona no tin e obligacion di haci e prueba aki.
Pa un lista completo di e rekisitonan di naturalisacion nos ta invita bo persona pa lesa nos articulo anterior di naturalisacion.

Tienda di Ley kier enfatisa cu a trata mas tanto posibel na splica e articulonan aki den Papiamento pero no tur biaha tin palabranan huridico exacto cu por wordo usa. E meta principal di nos articulonan ta pa informa e comunidad den liñanan grandi tocante e topico en cuestion. Ta spera cu por a informa e lector un poco tocante e scenario specifico aki. Si abo tin un pregunta specifico relaciona cu adkiri nacionalidad Hulandes mediante un optieverklaring of door di naturalisa nos ta invita bo pa haci bo preguntanan via: plataformahobennanprofesional@gmail.com of nos pagina di Facebook. Nos ta gradici e comunidad pa e confiansa y e feedback ricibi pa medio di e preguntanan cu nos a ricibi via e-mail y kier notifica cu nos ta tratando di atende mas persona cu ta posibel digitalmente.

Skirbi pa studiantenan di Ley:
Minorca Martis LL.B.
Gerick Croes LL.B. , B.ec.



Benny Nisbet (PPA):

'Un gemeente Hulandes no por para banda di nos status aparte - esta pais den reino Hulandes!'

Ta bisto cu esnan cu ta defende e asina yama 'gemeente/municipio' Hulandes na luga di nos Status Aparte cu ta significa un pais autonomo den Reino Hulandes NO a haci nan 'huiswerk' y ta dispuesto pa ta entreguista di nos Status Aparte!

No a presenta ningun argumento esta:
Kico lo ta e beneficionan di bira un 'gemeente' den Reino Hulandes pa pais Aruba!
Di esaki net net nada ta wordo bisa!
Ta solamente indica cu den e 34 aña lo tabatin hopi corupcion den gobierno y cu e generacion di politico di e ultimo 34 lo a regla cos pa nan mes cu awe mayoria ex- politico lo tin pensionnan politico miyonario.

E discusion mester ta mucho mas profundo!
PPA ta di opinion cu un debate riba un 'gemeente' versus nos Status Aparte mester por bay den mucho mas profundidad cu e argumentonan fofo cu ta zona manera un cantica cu e vocero mester a 'train' riba instruccion di esnan tras di Cortina.
PPA kier a señala algun punto importante"
A. E fundacion di nos Status Aparte ta regla den nos Constitucion!
B. E fundacion di posibel 'gemeente/municipio Hulandes' ta regla den e Grondwet Hulandes den Capitulo 7 articulo 123 pa 136!
Interesante pa PPA a resulta formulacion di articulo 123:
Nos ta cita:
1, Bij de wet kunnen provincies en gemeenten worden opgeheven en nieuwe worden ingesteld.
2. De Wet regelt de wijziging van provinciale en gemeentelijke grenzen.

Kico esaki ta nifica?
Actualmente e constitucion di Aruba ta duna e poder 'autonomo' na tanto nos gobierno como parlamento di Aruba cu ta encarga cu leynan nacional(Landsverordeningen etc)
Existencia di e pais Aruba ta completamente den nos man. Nos derecho di autodeterminacion ta hancra den Statuut si acaso pueblo dicidi otro.
Pa Hulanda e 'gemeente' su existencia ta completamente den man di e instancianan cu ta traha ley na Hulanda esta na prome luga Gobierno Hulandes combina cu Staten Generaal (1e y 2e Kamer).
Hulanda te cu un 150 aña pasa a conoce 1700 gemeente cual den curso di tempo comienso di siglo pasa a wordo baha na 1100 gemeente y desde 2019 Hulanda conoce solamente 355 gemeente.
Esaki pasobra Gobierno/Staten Generaal situa na Den Haag, Hulanda a sinti necesidad pa cambia esaki y pone un of mas gemeente cay bao di otro.
Esaki ta nifica cu nada lo NO stroba Hulanda den futuro si Aruba comete un eror historico pa asumi e posicion di 'gemeente Hulandes' pa trece cambio den esaki hasta cambia e nomber di Aruba si politiek Den Haag desea esaki y eventualmente pone e gemeente Aruba cay bou di un 'provincie' den Caribe!
Esnan cu por ta sigui e discusion aki por a tende of lesa e pregunta 'pakico no ta pone tur Isla bou di un Provincia Hulandes cu lo ta simplemente un otro nomber of structura pa Antias Neerlandes. Esaki pueblo di Aruba lo no mag permiti!
Aparentemente sr. Atan Lee lo NO a ni studia esaki debidamente prome cu e a lansa e idea di un posibel gemeente. Un locura di otro mundo.

Bijzonder gemeente?
Cierto momento tambe por tende sr Lee cu e grito. Nos ta desea un 'bijzonder gemeente'! E pregunta cerca varios hende ta: Kico ta un Bijzonder gemeente?
Simplemente door di 'Google' esaki bo ta ricibi e splicacion:
Nos ta cita: 'Belangrijkste verschil met een normale gemeente is dat de 3 Eilanden NIET tot een provincie behoren'.
BES voert taken uit die in Europees Nederland bij de provincies liggen.
En Rijksdienst Caribisch Nederland voert nationale taken uit op de 3 eilanden.

Cu otro palabra e ponencia di sr. Atan Lee cu esaki por wordo negocia no ta cuadra cu berdad. Como cu e BES eilanden ta den Caribe y no na Europa/Hulanda ta permiti cierto tarea keda pa wordo ehecuta door e gemeente mes... mientras cu algun otro ta wordo ehecuta pa e Rijksdienst Caribisch Nederland cu por wordo expande cu tempo mientras e autonomia/competencianan di e 'bijzonder gemeente' lo por bira menos y mas menos cu tempo.

Awo cu durante 34 aña cu pais Aruba apenas a conoce dos signatura di gobernacion esta signatura berde y signatura geel Aruba no a logra crea un of mas pilar economico esey NO ta motibo pa entrega e logro di nos Status Aparte…
Cu tin cierto tereno unda lo mester eleva e nivel di gobernacion ta berdad pero esey tampoco ta motibo pa entrega nos Status Aparte.
Aruba tin varios otro partido politico cu por resulta di ta prepara pa crea algun pilar economico y eleva gobernacion riba nos isla cu resultado positivo pa nos pueblo sigur partido PPA!

Den otro articulo PPA lo bin bek cu mas informacion den cual nos lo mustra cu hamas un 'gemeente Hulandes' lo ta contesta pa nos Status Aparte pasobra dos signatura a faya!

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

E etapa aki tambe ta bay ta exitoso pa Aruba

Dialuna anochi, entregando palabranan na ciere di Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa cu ta importante pa nos pasa den e fase cu nos a drenta sin miedo, cu fe y confiansa cu e etapa aki tambe ta bay ta exitoso pa Aruba.



"Aruba ta para na momentonan hopi crucial. Den henter e crisis desde mita di maart, esaki ta un crusada hopi importante pa nos pais. Nos tawata para dilanti un dilema grandi; mantene e fronteranan cera of habri esaki cu Merca. Pa habri frontera cu Merca por trece cu n'e riesgo pa haña mas contagio di e virus corona na Aruba. Nos tin e virus caba aworaki door di nos propio residentenan.

Na otro banda, keda sin habri frontera ta crea otro problemanan entre otro problema di pobresa y di hamber. Gobierno a tuma e dilema di habri frontera hopi na serio y tambe tur consehonan y evaluacionnan cu a wordo haci.

Mirando cu Hulanda a indica cu no lo por sigui fia Aruba placa pa semper pa cubri entre otro FASE y loonsubsidie, Gobierno no a mira otro opcion cu habri e frontera. E decision aki a wordo tuma teniendo cuenta tambe cu medida y condicionnan estricto pa asina minimalisa e riesgo di importa e virus. Ora pone tur cos den balansa, riesgo, medidanan pa mitiga esaki y especialmente e extra medidanan cu a wordo introduci pa asina garantisa mas siguridad, Gobierno por bisa di a tuma un bon decision. No lo permiti nos isla pasa den hamber y pobresa mas di loke actualmente ta pasando.

Gobierno lo sigui den reunion constante y lo sigui evalua e situacion p'asina ahusta e decisionnan si ta necesario. Ta hopi importante si e rol di cada ciudadano durante e temporada aki.

Aruba ta pasando den temponan di prueba, di retonan, dificil y cu preocupacionnan na unda cada persona tin derecho riba nan mesun opinion di ta di acuerdo of no cu e decisionnan tuma. Lo mas importante ta pa no tin miedo y pa tin fe y confiansa cu e etapa aki tambe ta bay ta exitoso pa Aruba".

Lider di fraccion Marlon Sneek (AVP)

Minister tin cu entrega keho contra comerciante pa soborno

Partido AVP a duna gobierno tur espacio pa atende cu e crisis nacional y muncial relaciona cu corona virus, sperando cu gobierno lo sirbi interes di pueblo manera mester ta pero simplemente pueblo no por confia riba gabinete Wever Croes.

Lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek diabierna ultimo a mustra c'un biaha mas e gobierno di MEPPORRED, no ta un gobierno di pueblo pero un gobierno pa amigo y famia, pa sponsor y sostenedonan di e partido.

"For di diamars siman pasa nos a anuncia cu AVP lo sigui denuncia desaroyonan cu a bin ta tumando luga, caminda gabinete Wever Croes na luga di yuda pueblo den e tempo dificil aki, a opta pa yuda nan hendenan, nan amigo- y famianan, lagando miles di tata y mama di famia den incertidumbre sin solucion pa nan problema.

Ya caba nos a menciona siman pasa riba un publicacion riba e website di BoInformado, caminda ta haci mencion cu un comerciante a trata di cumpra dos gobernante pero cu e ministernan no a cay den e wega aki.

E cos aki no ta aceptabel y si e informacion aki ta berdad, e ministernan mester bay duna un keho contra di e comerciante aki y esey ta loke nos a trece na conocemento di pueblo diamar siman pasa, mientras cu ainda nos no a papia di e asunto di siguro pa turistanan.
Pero kico e minister a haci, ta di trata di bin sconde tras di sr Sneek pero e cos aki no ta traha asina ya cu e minister ta eynan pa traha pa pueblo y nos ta traha pa y cu pueblo, sigur ora cu pueblo mas ta manda informacion pa nos riba loke gobierno ta haciendo.

Henter e proceso di testmento na aeropuerto, tin un nubia scur riba dje y despues cu mi persona a denuncia e asunto aki den conferencia di prensa diamars, minister a bay rueda di prensa diaranson pero no a papia mes riba e testmento aki.

Fraccion di AVP a bisa e Minister cu e tin cu bay entrega un keho y si ta berdad cu tin un comerciante manera e publicacion ta bisa cu un comerciante kier a cumpra dos minister, e minister mester bay entrega un keho y no haci mescos cu nada a pasa.
Si e no haci esaki e minister lo pone cu nos ta bay entrega un keho contra su persona ya cu e ora ta su persona ta esun cu kier a soborna hende.

Ta bon pa nos bisa Minister cu e asunto aki ta den su man, bon gobernacion y transparencia manera gobierno ta bende tur dia na pueblo, pa bay entrega keho contra e comciante kende supuestamente kier a cumpra bo manera cu bo a duna bo a duna e website cu nos a menciona," Parlamentario Marlopn Sneek a señala.



Segun Minister Xiomara Maduro (MEP):

Aruba merece wordo trata cu respet



E siman aki nos lo bolbe mira e cara real di Reino Hulandes cu Aruba ta forma parti di dje desde cu nos a wordo colonisa. Cu tempo pais Aruba a scoge pa un Status Aparte cu a brinda nos oportunidad pa desaroya nos mes economicamente den Reino.

No tabata facil paso nos a cuminsa sin yudansa di Reino, pero nos forsa a bin fo'i nos hendenan cu a traha pa forma nos Pais. Den transcurso di tempo hopi cosnan a pasa, bon y menos bon, tabata tin influencia di interesnan cu no a wak e bon den formacion di Aruba como Pais, pero mas bien a probecha di nos status y nos hendenan nan forza y bondad segun Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura.

Awor un crisis a dal humanidad y nos Reino Hulandes tambe a keda afecta. Aruba a pidi yudansa basa riba articulo 36 di Statuut di Reino Hulandes. Tur hende a spera cu Aruba lo a wordo yuda cu un plan ala Marshallplan manera Europa y Hulanda a wordo yuda ora Segundo Guera Mundial a laga nan destrosa y sin perspectiva alguno, ma nos tabata robes. E yudansa cu Reino Hulandes a scoge pa brinda na e Paisnan mas afecta den Reino a bin manera e yudansa cu a keda acorda den e tratado di Versailles ora cu a caba cu Primera Guera Mundial na unda cu en bes di a yuda Paisnan, a scoge pa kibra un Pais cu e consecuencia cu a crea un ambiente perfecto pa sentimentonan robes cu despues di tempo a hiba na horornan di un Segunda Guera Mundial. Reino Hulandes no a mustra un cara di empatia cu e Paisnan cu ta pasando den un calamidad nunca antes bisto, pero a scoge pa mustra nos un cara ambivalente, un cara di dominee pa purba convence nos cu nos mes no por goberna nos Pais, cu nos mes no por tuma nos propio decision, cu nos tur ta corupto y di otro banda, un cara di "kooplied" pa corda nos cu cada decision cu wordo tuma lo mester tin un beneficio pa negoshi pa Reino Hulandes, specialmente Hulanda. Cu tempo a crea e scenario perfecto den cual a debilita nos Pais poco poco aceptando y apoyando practicanan cu ta kibra en bes di forma Pais.

Awor e crisis di COVID19 a trece un oportunidad unico pa asina por tuma Aruba bek y hinca nos bek den e constelacion di tempo cu nos a wordo colonisa. E tempo eynan tambe e bienestar di nos hendenan no tabata importante pa nan, e tempo ey tambe nan a hinca den nos cabes cu nos no ta sirbi y no tin potencial pa goberna nos mesun isla. E siman aki ta importante pa nos reflexiona y hiba un debate sano riba con nos ta bay sigui dilanti como Pais formando parti di Reino Hulandes. Segun Minister Xiomara Maduro nos como hende y como Pais tin balor y nos merece un trato cu respet di tur otro hende pa e simpel hecho cu nos ta hende y Pais den Reino Hulandes.

Arubiano den exterior: Vivian Koole



Den e momentonan dificil, tambe nos ta pensa riba nos Arubianonan bibando den exterior. Con ta bayendo cu nan y kico ta nan experiencia. E biaha aki, nos ta trece e storia di Vivian Koole, ken ta biba na Minneapolis, Merca. E ciudad a hala hopi atencion den lunanan recien pa motibo di algun suceso.

George Floyd
"Mi a nace y lanta den e bunita isla di Aruba, mi ta biba na Merca desde 1981 y mi ta un residente orguyoso di Minneapolis desde 2001. Minneapolis y St. Paul tambe ta conoci como e 'ciudadnan morocho' y ta hopi cultural, hopi diverso", Vivian ta bisa. "Mi djis tabata kier a comparti algun di mi propio experiencianan mirando locual a pasa recientemente na Minneapolis. Den tiki palabra, shock y incredulidad completo! Como residente di Minneapolis actualmente den suburbionan, nos tur a haya un 'reality check'." E ta continua bisando cu racismo ta hopi real, y e tabatin hopi suerte di no a bira victima di esaki. "Nos oficialnan di polis ta aki pa protege nos comunidad y niun persona lo mester tin miedo. Mi ta kere cu tur nos lidernan mester tira un bon bista riba nan departamento di polis, locual a sucede aki na Minneapolis."

COVID-19
"Coronavirus ta afecta mi diariamente. Mi ta traha na un hospital, y mi ta preocupa berdad, pero mi ta confia e lidernan di mi luga di trabou. E coronavirus ta hopi real y na Minneapolis ta obligatorio pa bisti mondkapje den tur luga publico. Como un trahado esencial den cuido di salud ta hopi alentador pa scucha 'codigo alegria' riba e intercom, nificando cu un pashent mas a wordo manda cas y a recupera di coronavirus. A pone toque de queda, cual a ser elimina caba y algun di nos tiendanan a cuminsa opera bek cu orario reduci."

Reapertura di Aruba
Mericanonan lo biaha pa Aruba, pero e isla mester habri su fronteranan cu cautela, Vivian ta pensa. "Mi ta kere e ta echt cuminsa na momento cu e pasaheronan ta bay check in. Haci un chekeo di temperatura y hacie obligatorio pa bisti mondkapje. Mi ta haya falta di mi isla bunita di Aruba hopi, y mi ta asina contento cu mi ta pertenece na e grupo di Facebook, 'Rubiano bibando na Merca' ("Arubans living in the US"). Compartiendo cosnan positivo tocante nos isla stima ta teniendo nos cerca, maske nos ta bibando hopi leu.

Como ultimo nota, mi lo kier bisa tur e hendenan bunita, mi famia y amigonan, pa haci e labamento di man y distanciamento social. Keda safe y mi ta mira boso pronto. Te oro."

Advertorial

Weekendstay den hotel, Daytrips y hopi mas!

FUNcation: gana premionan pa un vakantie local cu Fun Miles

Un biahe pa exterior e zomer aki ta dificil, pero afortunadamente bo 'staycation' ta bira super fun danki na e campaña FUNcation di Fun Miles y su partnernan. For di awe pa 24 di augustus miembronan di Fun Miles tin chance di gana premio semanalmente manera, estadia den hotel, diferente daytrips, premionan pa disfruta na cas mes y hopi Fun Miles. Participacion ta facil. Tur hende cu spaar Fun Miles minimo 2 biaha pa siman, y registra nan mes riba funmiles.net ta participa cu chance di gana premio semanalmente. Pero registra cuminsando mesora.

Haci bo temporada di vakantie toch fun
Debi na Coronavirus e temporada aki ta bira un 'staycation': un vakantie local. Fun Miles y su partnernan kier yuda haci e proximo vakantie toch fun. Lo rifa premionan pa un vakantie local tur siman, pero tambe lo inspira, duna oferta special y e bentaha di Fun Miles: e puntonan cu bo ta spaar y cu ta duna bo un poco mas espacio den bo cartera pa haci cosnan extra fun e temporada aki.

Gana hopi premio den e campaña
Miembronan por gana diferente estadia den hotelnan espectacular riba nos isla manera Serene by the Sea, Lux Villas by Giannis Group, Amsterdam Manor Beach Resort, Hyatt Place, y The Mill Resort & Suites. Tambe por gana diferente daytrips cu por ehempel El Tours, Philips Animal Garden y Aruba Waterpark. Gana diferente premio di e.o Home Fun Super, Bersah, Kooyman y Botica di Servicio. Ademas, miembronan tin chance di gana semanalmente 10.000 Fun Miles danki na ENNIA y ATCO.

Participacion ta facil
E unico cu miembronan mester hasi ta spaar Fun Miles minimo 2 biaha pa siman, y registra 1 solo biaha via funmiles.net. Esaki ta sosode rapidamente y por haci esaki mesora. Riba e website tin tur instruccion: 'log-in', actualisa bo informacion, y cla ta! Unabez esey ta haci, lo bo participa na e rifanan semanal. Ta anuncia e ganadornan 'online' y lo yama nan tambe.

Sigui e fun riba social media y gana extra premio
Adicional na e campaña, tin un competencia di potret na unda cu tin otro 5.000 Fun Miles cu por wordo gana. Sigui Fun Miles riba Facebook, Instagram y Snapchat pa mas informacion.

E momentu ideal pa join Fun Miles
Pa esunnan cu no ta miembro ainda di Fun Miles, of esunnan cu no ta uza su carchi di Fun Miles frecuentemente, esaki ta un momento ideal pa join e famia di Fun Miles. No unicamente pa motibo di tur e premionan espectacular cu por gana, pero tambe pa motibo cu dor di spaar punto di Fun Miles bo ta crea un poco mas espacio den bo cartera, ya cu por cambia e puntonan den e tempo dificil aki pa e.o gasolin, cumpra material di construccion y hopi mas.

Tocante Fun Miles
Miembronan di Fun Miles ta disfruta continuamente di promocion y campañanan espectacular. No perde e 'fun' sigui nos riba social media of download e App gratis di Fun Miles.

Mas informacion tocante Fun Miles?
Tuma contacto cu servicio na cliente na number 588 9947 / 569 8001 of bishita funmiles.net of facebook.com/funmiles.

Partnernan participante na Aruba
ALDO Shoes • Amsterdam Manor Beach Resort • Amuse • Aruba Experience • Aruba Waterpark • ATCO • AZIA Restaurant & Lounge • Bersah • Botica di Servicio • Citgo Boulevard • Citgo Essoville • Citgo Sta. Cruz • DA Drogist • E-Post • El Tours • ENNIA • Home Fun Super • Hyatt Place • Kooyman • Lux Villas by Giannis Group • McDonald's • Paseo Herencia • Pearle Vision • Pelican Adventures • Philips Animal Garden • Ponton Service Station • Ritz • Serene by the Sea • The Mill Resort & Suites • The Movies • Turtuga Loco • Top 1 Toys.



Premier Wever-Croes na sindicato y gremio

'Loke nos a pidi di boso tabata algo practicamente sobrehumano'

E hecho cu e documento di 218 pagina cu ta contene mas cu 18 condicion di Hulanda pa pais Aruba ainda tabata bao embargo, esaki a hunga un rol durante e deliberacion y tambe riba cualkier decision of posicion di e participantenan sindical y gremial.

E representantenan di cada gremio comercial y sindicato presente ta na spera di e promesa cu Prome Minister, Evelyn Wever-Croes a haci, esta cu unabes cu gobierno di Hulanda libera pronto e documento aki, nan lo por tin acceso na dje den cuadro di transparencia.

No obstante premier Wever-Croes a elabora riba situacion financiero di pais Aruba. Pero e circunstancia rond di e condicionnan di Hulanda, entre nan e cambio di regimen di supervision financiero di LAft pa RFT. E mandatario a keda di traha un sinopsis di e documento den caso cu e documento no lo wordo libera prome cu diabierna, ora cu decision final di pais Aruba mester cay, pa asina conseho di minister di Reino por duna aprobacion na e di tres fiansa sin interes.

Tanto director di departamento di Finanzasa, Derrick Werleman, como director di Direccion Huridico y di Legislacion (DWJZ), George Croes a duna un presentacion general. E prome riba situacion financiero di pais di Aruba. E di dos riba e concepto huridico, igualdad y diferencia, entre e regimen fiscal di e ley nacional di LAft y ley di Reino, RFT. Informacion cu no tabatin mucho cos nobo di loke ya Bon Dia Aruba a divulga riba e asunto aki den su edicion di ayera.

Premier Wever-Croes a gradici nan presencia y a reconoce cu loke gobierno a pidi di sindicatonan como di gremio comercial tabata algo practicamente sobrehumano. Esta sin cu nan por a haya



documento, yuda gobierno pensa riba cual direccion pais Aruba por bay cu Hulanda su condicionnan. Un punto crucial den e deliberacion aki tabata si Aruba tin otro opcion, y segun e mandatario, nos no tin e na e momento aki.

Igualmente riba e pregunta di sindicato SIWA di e consecuencia si gobierno ta bisa no na e condicion di Hulanda, e mandatario a contesta cu gewoon no tin placa. Otro pais di Reino a pidi pa Hulanda duna un posponemento pa no trata nan decision diabierna den conseho di minister di Reino, sino despues. Pero e contesta di Hulanda tabata no. Si nan no trat'e diabierna awor, nos mester tene cuenta cu lo wordo trata te na september, ya cu aparato gubernamental di Hulanda lo drenta den receso pronto. Pero pa e tempo, aya nos lo ta den otro posicion, mas kibra y mas den necesidad y falta di likides lo ta mas grandi, segun e mandatario.

Encuanto si e BTW di 12.5% ta berdad, el a bisa cu ta inclui den e pakete di Hulanda su condicionnan pa Aruba. E ta un proposicion pa tur e paisnan di Caribe Hulandes por tin un solo sistema di BTW of sino AVV, manera ta conoci na BES.

Despues di haci investigacion den pasado y discuti nan cu IMF, gobierno a bin cu e decision di BTW, el a bisa. Pero e ta demanda un periodo di implementacion di 18 luna. Sinembargo, mirando e prioridad actual, nan ta mantene tanten na e sistema actual di BBO.

Campeon mundial di snowboard a hoga den accidente di buceo



(AP) — Dobel campeon mundial di snowboarding, y atleta Olimpico di winter, Alex Pullin a hoga ayera mientras tabata pisca cu harpun na Gold Coast di Australia.

Un vocero di polis a bisa cu e homber di 32 aña di edad, despues identifica como Pullin, no tabata duna señal di bida na momento cu a sak'e for di awa, y a fayece a pesar di a ricibi CPR di lifeguard y tratamento di emergencia di paramedico.

E accidente a tuma luga na Palm Beach alrededor di 10:40am ora local. Pullin tabata buceando den un reef artificial na momento cu un persona cu tabata snorkel a hay'e.

"Otro buceado tabata eyfo y a localis'e riba suelo di lama y a hala atencion di surfernan cercano, kende a busca lifeguard pa sak'e", polis a bisa. "E no tabatin mascara di oxigeno. Nos ta compronde cu e tabata free diving y piscando cu harpun den e reef,"

Pullin, conoci pa e apodo 'Chumpy', a gana medaya di oro den evento snowboard cross na campeonatonan mundial 2011 La Molina y 2013 Stoneham. El a carga bandera di Australia na Olimpiada di Winter Sochi 2014.

Cuerpo di deporte di winter Australiano, Snow Australia a bisa cu tabata den shock y tristesa pa morto di Pullin. "Nos condolencia profundo pa famia di Alex, como tambe su compañeronan di team y personal di sosten", Snow Australia a bisa den un declaracion. "Alex tabata un miembro stima di comunidad di Snow Australia y nos lo haya su falta."

Dier suspendi pa cuatro wega pa confronta fanatico despues di partido

(AP) — Defensa di Tottenham, Eric Dier a ricibi un suspension di cuatro partido ayera, pa subi den tribuna y confronta un fanatico despues di perdida di su team den FA Cup na maart.

Despues cu Tottenham a perde den penal contra Norwich, e internacional Ingles a cana bay den un area di e cancha dilanti di e tribuna unda su ruman chikito, Patrick y su famia tabata sinta. Un persona den publico a abusa verbalmente di Dier, ken a drenta e tribuna y a subi varios fila di asiento despues di mira su ruman homber den un discusion cu e mesun persona.

No tabatin intercambio fisico, y Polis Metropolitano no a duna siguimento na e asunto despues di un investigacion breve.

E persona den publico a bisa den un declaracion cu e tabata 'siendo un idiota', tabata frustra y rabia cu e resultado di e partido, y no a sinti menasa pa Dier, segun un panel independiente a scucha.

Sinembargo, e panel a haya cu accionnan di Dier tabata 'menasante'. Ademas di e suspension, el a ricibi un multa 40mil libra ($50mil) y un advertencia tocante su conducta futuro.

Dier a bisa cu el a confronta e persona pasobra el a pensa cu su ruman tabata den peliger.



"Lo unico cu tabatin den mi cabes ta cu mi mester protege Patrick", el a bisa. "Den retrospectiva, mi ta sinti mas responsabel ainda pa su siguridad. El a bay e wega pa duna mi sosten, y el a haya molester di e abuso personal grita na mi persona, y esey a pon'e den e situacion aki. Loke mi tabata kier", Dier a agrega, "ta pa tabata reuni cu Patrick y sak'e di e situacion."

Dier lo ta ausente di cuatro di e cinco weganan restando den liga pa Tottenham, mientras e team ta purba di clasifica pa competencia Europeo. E team ta na di ocho luga.

Dier a recupera su luga den e team desde cu e liga a cuminsa back despues di un suspension di tres luna pa pandemia di coronavirus. E ta hungando centro patras, siendo lansa den centro campo pa Tottenham den añanan recien.

Alexander Zverev ta contrata David Ferrer como coach



(AP) — Alexander Zverev a contrata David Ferrer como coach pa un periodo di prueba, segun e Aleman rango No. 7 a bisa ayera.

Zverev a skirbi riba Instagram cu e 'no por ta mas emociona pa cuminsa traha' despues di join pa un 'periodo di prueba' cu e finalista di French Open 2013 mientras nan ta spera pa e tour reanuda durante pandemia di coronavirus.

Zverev tabata e ultimo oponente di Ferrer den e tour. El a derota e Spaño den e segundo ronda na Madrid aña pasa, den e ultimo torneo di Ferrer prome cu su retiro.

Zverev a agrega cu el a retira di e serie di torneo di exhibicion proximo siman na Berlin. Zverev tabata un di e hungadonan cu a enfrenta critica publico pa nan participacion den serie Adria Tour di Novak Djokovic, despues cu cuatro hungado, incluyendo Djokovic, a test positivo pa coronavirus.

"Mi a tuma e decision di keda unda mi ta y train cu mi team y no hunga den ningun evento organisa na e momento aki", Zverev a bisa. "Nunca ta bunita pa perde e chens di hunga na cas, pero mi lo ta back pronto."

Zverev a bisa ayera cu el a test negativo pa coronavirus tres biaha.

Fanaticonan ta acusa Kylie Jenner di laga un banda diseñador

(CheatSheet) – Kylie Jenner ta documentando un sorto di biahe riba Instagram, y recientemente el a comparti un serie di potret bistiendo un shimis mientras e tabata pasa tempo pafo. Hopi fanatico inmediatamente a subi e post, pero otronan a critica e celebridad pa no duna credito na e diseñador di e shimis.

Entre e critica, Jenner a subi rednan social y a defende su mes.

Dia 6 di juli ultimo, Jenner a post dos potret cu un shimis oraño di Loud-Brand Studios, cu accesorionan di bril, joyas di oro y sapato Yeezy. E potretnan a acumula 12 miyon likes, cu fanaticonan y celebridadnan elogiando e strea pa su look.

Pero otro fanaticonan a ofrece critica, pidiendo Jenner pa tag e marca, cual a ser funda y crea pa diseñador di London, Jedidiah Duyile. Su website ta bisa cu Duyile a crea e compania pa 'produci piesanan cu ta recorda muhe di con sexy nan ta. E inspiracion principal ta un apreciacion di looks casual vintage inspira pa cuminsamento di añanan 2000 cu un twist moderno'.

Na momento cu Jenner no a reconoce e comentarionan, un usuario a subi Twitter y acusa: "Kylie Jenner ta nenga di tag e diseñador di e shimis cu el a caba di post, ken ta un marca propiedad di hende color scur." E post aki rapidamente a acumula 90mil likes, cu centenares di hende criticando Jenner pa no tag Loud-Brand Studios.

Pero otronan a sinti cu hende tabata mucho fuerte riba Jenner, argumentando cu e no ta obliga di tag e marca, mirando cu el a cumpra e shimis.

Mientras e critica tabata aumenta, Jenner a subi online pa defende su mes. El a skirbi: "Ok, esaki ta di mas. Pakico mi lo nenga di tag un marca y blokea comentarionan. Esaki ta completamente falso. Mi ta haya cu e marca aki ta increibel y mi kier a mustra sosten y mi lo sigui hacie. Tur hende bay wak."

Den un tweet di follow-up, el a bay di acuerdo pa duna credito na mas negoshi di hende color scur bayendo dilanti.



Tom Hanks 'no tin respet' pa hende cu no ta bisti mondkapje



(BBC) – Tom Hanks, kende a recupera di Covid-19 e aña aki, a bisa cu e 'no tin respet' pa hende cu ta nenga di bisti un mondkapje den publico durante e pandemia.

E actor y su esposa Rita Wilson a test positivo pa coronavirus na Australia na maart. Hopi gobierno awendia ta recomenda pa tapa cara, pero na mayoria di luga esaki no ta obligatorio.

Hanks a bisa: "Mi no ta compronde, mi echt no ta compronde, esaki ta literalmente lo minimo cu bo por haci."

"Si bo no por bisti un mondkapje y laba bo man y tene distancia social, mi no tin respet pa bo. Mi no ta kere den bo argumento."

E rechaso di algun miembro di publico pa bisti mondkapje ta un problema particular na Merca, cu ta lider mundial den morto y infeccion di coronavirus. Presidente Donald Trump anteriormente a vocifera su oposicion, pero el a cambia su tono siman pasa, bisando Fox News cu e ta completamente na fabor di mondkapje.

Pelicula nobo di Hanks, Greyhound, tabata originalmente programa pa pasa den cinema pero awo lo ser transmiti riba Apple TV. Hopi cinema rond mundo ta sigui cera pa detene transmision di infeccion den e pandemia, pero na Reino Uni ta permiti awo pa nan habri.

"Tur nos curason a kibra pasobra e pelicula aki no ta den cinema", Hanks a bisa. "Pero cu esey elimina como posibilidad, nos ta keda cu esaki como realidad."

Den e pelicula, Hanks ta interpreta comandante Ernest Krause, un oficial di marina embarcando den su prome mision durante Segundo Guera Mundial. Hanks tambe a skirbi e guion, adaptando esaki di e novela di CS Forester na 1955, 'The Good Shepherd'.

Harry y Meghan cu yamado pa Reino Uni confronta su pasado colonial

(AOL) — Segun prins Harry y Meghan Markle, ta momento pa Reino Uni confronta su historia 'incomodo' manera e ta relaciona na colonialismo y racismo.

"No tin forma cu nos por bay dilanti a menos cu nos reconoce pasado", Harry a bisa banda di su esposa Meghan, durante un discusion online publica e siman aki cu lidernan hoben color scur for di Commonwealth Britanico, cu ta inclui paisnan na Africa, Asia y Caribe.

E pareha a papia di e tema di racismo varios biaha desde morto di George Floyd na mei, cual a genera protestanan global y enfoke riba asuntonan racial.

E reunion online a trece hunto hende jong di Bahamas, Reino Uni y Australia den un combersacion tocante husticia y derechonan igual. Tabata en parti un respuesta na e movemento Black Lives Matter, cu a cuminsa na Merca y a bira global. "Nos mester ta un tiki incomodo aworaki, pasobra ta unicamente door di pusha a traves di e incomodidad aki cu nos lo sali otro banda di esaki", Meghan a bisa e grupo.

Harry, kende siman pasa a genera polemica na momento cu el a disculpa pa racismo institucional 'endemico', a bisa e forum cu mester reconoce erornan di pasado mientras mundo ta atravesa 'e proceso aki di sanacion'.



Merca atrobe investigando TikTok tocante privacidad di mucha



(cnet) – Comision Federal di Comercio (FTC) y Departamento di Husticia ta investigando acusacionnan cu TikTok no a logra cumpli cu su obligacion di protege privacidad di mucha bou un acuerdo di 2019, segun Reuters a reporta diamars.

Dos fuente a bisa e agencia noticiero cu nan a participa den diferente yamada cu agencianan federal tocante un acusacion cu e app popular di video no ta cumpliendo cu su promesa bou di e acuerdo pa loke ta trata privacidad di mucha.

TikTok ta un app di red social extremadamente popular, unda hende, mayoria adolescente y adulto hoben, ta post video di maximo 15 seconde, hopi biaha cu musica. E app a crece den popularidad den prome kwartaal di aña, registrando mas di 2 biyon download for di Apple App Store y Google Play Store, segun compania di analitica Sensor Tower a reporta na april.

Na mei, e Centro pa Democracia Digital, Campaña pa un Infancia liber di Comercial, y mas di un decena di otro organisacion a pidi FTC pa investiga acusacionnan cu e operadornan di e app a viola e Children's Online Privacy Protection Act (COPPA) door di no elimina informacion personal tocante usuarionan bou edad di 13 aña, manera a acorda cu lo haci.

Na 2019, operadornan di e app a bay di acuerdo pa paga $5.7 miyon pa resolve cargonan di FTC cu a viola COPPA door di no obtene permiso di mayornan prome cu a colecta informacion personal di muchanan bou edad di 13 aña. TikTok tampoco a elimina e informacion personal aki na momento cu a ricibi keho di mayor- y muchanan, segun FTC.

Sinembargo, e app a ricibi scrutinio den lunanan recien. Legisladonan Mericano a acusa e app di ta un menasa pa siguridad nacional, y ehercito y marina Mericano a prohibi e app riba aparatonan di gobierno.

Den un entrevista cu Fox News dialuna nochi, Secretario di Estado, Mike Pompeo a bisa cu administracion di Trump ta na altura di TikTok y ta considerando prohibi e app. "Definitivamente nos ta evaluando", Pompeo a bisa contestando un pregunta. "Nos a traha riba e asunto aki pa hopi largo", el a agrega, citando e prohibicion di e administracion contra gigante di ekipo di telecomunicacion Chines, Huawei.

Organisadornan di boycott di aviso di Facebook:

Reunion cu Zuckerberg tabata 'decepcionante'

(cnet) – Despues di reuni cu ehecutivonan di Facebook diamars, activistanan di derecho civil tras di un boycott di aviso contra e red social mas grandi na mundo ta bisa cu no ta convenci cu Facebook ta haciendo suficiente pa combati lenguahe di odio.

Luna pasa, un coalicion di organisacionnan pa derechonan civil, incluyendo e Liga Anti-Difamacion (ADL), NAACP, Free Press y Color of Change a haci un yamado pa negoshinan 'primi pausa riba odio' y no pone aviso riba Facebook durante luna di juli. Diamars mainta, activistanan a reuni virtualmente cu ehecutivonan di Facebook, incluyendo CEO Mark Zuckerberg y COO Sheryl Sandberg y cu miembronan di e team di politica.

Co-CEO di Free Press, Jessica J. Gonzalez, a bisa den un declaracion cu 'na luga di compromete na un fecha pa elimina odio y desinformacion riba Facebook, lidernan di e compania a entrega e mesun 'talking points' pa purba di calma nos sin cumpli cu nos demanda'.

Facebook a bisa cu tin reglanan contra lenguahe di odio riba su plataforma, pero ta haciendo mas pa combati contenido di odio y desinformacion.

Organisadornan di e campaña tin un lista di 10 stap cu nan kier pa Facebook tuma. Algun di e recomendacionnan ta inclui permiti hende enfrentando odio of acoso severo pa papia directamente cu un empleado di Facebook; contrata un ehecutivo C-suite-level cu un background den derechonan civil, y notifica negoshinan si nan aviso ta aparece banda di contenido cu Facebook a elimina cu a viola su reglanan.

CEO di ADL, Jonathan Greenblatt, a bisa durante un conferencia di prensa cu Facebook no ta duna compromisonan specifico, fecha, of resultado contundente. "Awe nos a mira tiki y a scucha nada", el a bisa. El a agrega cu ehecutivonan di Facebook a papia

Mas di 970 negoshi y organisacion a join e campaña, segun un lista compila pa e grupo defensor Sleeping Giants, un di e organisadornan di e campaña. Facebook tin mas di 8 miyon comercialnan activo y a genera $70 biyon aña pasa, pues ta poco probabel cu e boycott lo tin un impacto grandi riba finanzas di



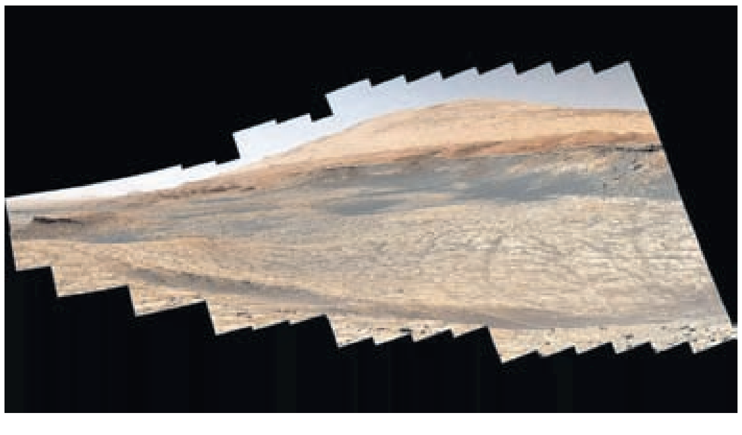
e compania. Sinembargo, expertonan di marketing a bisa cu e boycott lo golpia imagen di Facebook, cual ya ta mancha pa un serie di scandal di privacidad y decisionnan controversial di moderacion di contenido.

Facebook ta e red social mas grandi di mundo, cu mas di 2.6 biyon usuario activo mensualmente.

Greenblatt a señala cu e boycott di aviso riba Facebook lo continua despues di juli si e compania no haci mas pa combati lenguahe di odio. "Mi ta kere cu e campaña aki lo sigui crece", el a bisa. "E lo ta mas global. E lo bira mas intenso te ora nos haya e respuestanan cu mi ta kere nos ta buscando."

Curiosity rover di NASA ta cuminsa 'paseo di berano' riba Mars

(cnet) – E agencia espacial dialuna a anuncia e 'paseo di berano' di Curiosity na Mount Sharp. "Pa fin di e paseo, e rover lo ta capaz di ascende na e proximo seccion di e sero Marsiano 5km di haltura cu ta explorando desde 2014, buscando pa condicionnan cu por a sostene bida microbial antiguo", NASA a bisa.



E 'sulfate-bearing unit' ta e proximo area di interes mayor awo cu Curiosity a termina explorando e 'clay-bearing unit'.

E areanan aki ta resalta e historia di awa na Gale Crater. "Sulfatonan, manera gypsum y Epsom salt, usualmente ta forma rond di awa mientras esaki ta evapora, y nan ta un pista mas di con clima y prospectonan di bida a cambia casi 3 biyon di aña atras", segun NASA.

Si tur cos bay bon, e rover lo yega e region di sulfato e aña aki, pero despues di pasa a traves di un pida di santo. NASA ta bon na altura di e peligernan di santo Marsiano despues cu su rover Spirit a keda pega den santo na 2009.

Curiosity lo mester nabega a traves di tereno dificil riba lo cual lo resulta un paseo di 1 miya largo. E team di rover ta planea e ruta basico, pero e sistemanan automatisa di Curiosity lo busca y responde na cualkier obstaculo mientras e ta biaha.

Curiosity ta e unico rover di NASA trahando riba Mars actualmente, pero e agencia tin speransa di aterisa su rover Perseverancia na februari, asumiendo cu por lansa esaki na tempo e luna aki of na augustus.

Parokia Inmaculada Concepcion ta invita bo persona, hunto cu bo famia, pa participa

Nobena na honor di Birgen del Carmen

Diahuebs 09/07, 6:40pm, Angelus-Misa
Maria Cu Ta Bisti Nos Su Escapulario.
Intencion: Pa pidi Dios proteccion di tur malo, specialmente di Covid19.
Diabierna 10/07, 6:40pm, Angelus-Misa
Maria, Muher Contemplativa.
Intencion: Pa tur esnan cu a perde nan trabou.
Diasabra 11/07, 6:40pm, Angelus-Misa
Maria, Muher Di Ofrenda.
Intencion: Pa pidi Prosperidad pa nos isla y nos famia.
Diadomingo 12/07, 6:10pm, Angelus-Misa
Maria, Infatigabel Buscador Di Dios.
Intencion: Bendicion di Chauffeurnan
Dialuna 13/07, 6:40pm, Oracion di Angelus den bo cas, hunto cu bo Famia.
Maria, Birgen Di Oído
Intencion: Pa tur famia haya bendicion nan di Dios.
Diamars 14/07, 6:40pm, Angelus-Misa
Maria Na Pia Di Cruz
Intencion: Pa tur nos ruman nan cu ta malo di salud y pa tur nos difunto, Por trece potret di bo ser keri pa haci oracion pa nan.
Diaranson 15/07, 6:40pm, Angelus-Misa
Maria, Reina Y Mama Di Nos Tur
Intencion: pa esnan cu ta pone nan talento pa supera e crisis di Covid19.
Diahuebs 16/07, 6:40pm, Angelus-Misa
Fiesta Di Birgen Del Carmen
Intencion: Bendicion y ponemento Solemne di Scapulario di Birgen del Carmen.

Si bo persona no tin scapulario ainda, tin disponibel na benta, despues di misa por pasa cerca nos, den sacristia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
(Cado Wever)

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Clinton George Franken
Mihor conoci como "Mo Djo"
***28-10-1963 - †04-07-2020**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

AD PATRES FUNERAL HOME

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Angela Geerman-Thiel
***27-01-1957 †08-07-2020**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home kier a extende nos mas sincero y profundo condolencia na famianan di e fayecida.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Kwei Heung Sue-Chui
Viuda di George Hugh Sue
*27-05-1936 - †08-07-2020

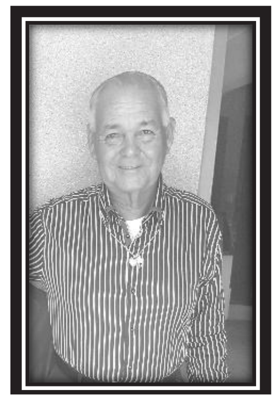
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

AD PATRES FUNERAL HOME

Jehová es mi pastor, nada me faltará.
En lugares de delicados pastos me hara descansar.
Junto a aguas de reposo me pastoreara.

Salmo 23:1-2
Su mishon na mundo ta cumpli den boluntad di Dios.

Cu inmenso dolor den nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento inespera di nos esposo, tata, welo, bisawelo I ruman stima:



Pedro Pascual Webb
Cariñosamente jama: "Papo, Mopedi, Peruchin"
*13-05-1949 †07-07-2020

Esposa: Ismenia Webb-Echavarria

Yiunan:
Lisette Webb
Joselito Webb y Sra
Zindia Webb I Joseph Maduro
Juan Carlos Webb I Sra
Lucia Webb I Esposo
Maria Nelly de Cuba I Max Figueira

Nieto(a)nan: Melissa, Lisandra, †Lyandro, Carolina, Rashel, Jameela, Zion, Zaïna, Zinnia, Camila, Jovan, Luis Daniel, Zohanny, Mateo

Ex Nuera: Susette Ng

Bisanietonan: Lyamaira, Arzyon, Arzyen, Raelyn, Diandré

Rumannan:
Dora y Facundo Panneflek
Rita Webb
Aura Webb
Emma y Theo Wester
Frida Webb
Vera Webb
Margo Webb
Marina Webb
Edwin y Gladys

Madrina: Bertha Paesch y jiunan

Omo: Claudio y Maria Geerman y yiunan

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y comper.

Famianan na Aruba, Hulanda, Merca y Colombia:
Yurkuaskas, Middlebrook, Perez, Chong, Echavarria, Meza Vasco, Webb, Maduro, Ng, Rendon, Gomez, de Cuba, Montero, Issa, Giamanca, Vrolijk, Dirksz, compañedi trabow, Peasch, Geerman

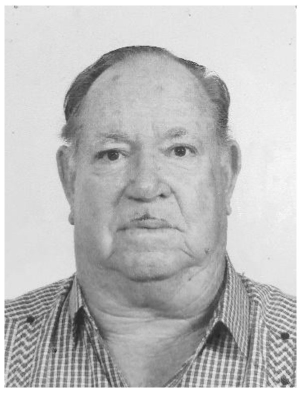
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **Diasabra 11 di Juli di 9'or pa 11'or di mainta na Ad Patres funeral home y después saliendo pa santana centraal na Sabana Basora.** For di 2'or di atardi e restonan mortal di "Pedro" lo ta reposa den Ad Patres funeral home.

Dia y lugar pa Condolencia:
Diabierna 10 di Juli na Ad Patres funeral home.
Di: 7 -9 pm

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

“Señor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada,
Den cunucu di yerbe berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haya forsa.
E ta guia mi den caminda drechi fiel na Su nomber.”
Cu profundo tristeza, pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta participa fayecimento na edad di 88 aña
nos kerido esposo, tata, welo, bisawelo, omo y ruman
stima:

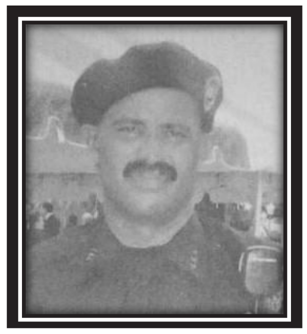


Emiterio Werleman
Mihor conoci como “Mito” y “Opa”
03-03-1932 – 07-07-2020

Su casa: Maria E. Werleman-Kock
Su yiunan stima: Frido y Sheryl
Wimpy y Soraya
Mariana y Gos
Roy y Jacky
Gina y Chucho
Nieto- y Nietanan: Gianno, Jené y Qion
Gilliany y Marwin
Jetsy y Kevin
Gossy-ann y Daniel
Sherwin, Ruthlene y yiunan
Leroy
Giannina
Ashwin
Lemike y Meleny
Leangelo
Bisanieto y Bisanieta: Brayden y Elena
Rumannan: Apolonio (Poy) y Angelica Werleman-Ras y Famia
Rosario (Ro) y Margarita Werleman-Maduro y Famia
Maximilia (Chichi) y Basilio Maduro-Werleman y Famia
Cerilio y Maria Werleman-Geerman y Famia
Zenovia (Noba) y Guadalupe Geerman-Werleman y Famia
Luisa y Augustin Yarzagaray-Werleman y Famia
Jan Faustinus (Janchi) y Augustina (Tina) Werleman-Geerman y Famia
Raymundo (Rey) y Sita Werleman-Croes
Catarina (Tinchi) y Mario Croes-Werleman y Famia
Fabiano (Padu) Werleman y Famia
Martina (Ina) y Placido (Do) Geerman-Werleman y Famia
Lucio (Luca) y Betty Werleman-Dirksz y Famia
Iha Stima: Wina Croes-Werleman y Famia
Su swa y cuñanan, tur su ihanan, sobrino y sobrinanan, su primo y primanan, comer y compernan, amigo y amiganan, bisiñanan, su ex-coleganan di Lago y demás famia Werleman, Kock, Croes, Oduber, GonzalezDilone, Jorge, Hoek, Sanchez, van der Biezen, Briesen, Wever, Rasmijn, Flemming, Geerman, Maduro, Vrolijk, Angela, Vlinder, Yarzagaray, Ras, Dirksz y Franken.
Nos disculpa si nos a lubida algún familiares.
Ta invita pa asisti na e acto di entiero chikito cual lo tuma lugar diabierna dia 10 di July 2020, na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. For di 2:00 or di atardi e restonan mortal di nos defunto Stima lo reposa den Misa. 4:00 or lo tin un respons y después lo hiba e restonan mortal pa santana Catholico Santa Maria na Santa Cruz na su ultimo lugar di sosiego.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu profundo tristeza pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayesimento di nos casa, ruman, omo



Eric Walter Esser
Mihor conoci como: “Tabaco”
*20-06-1955 - †06-07-2020

Na nomber di su:
Casa stima: Marilis Esser-Jimenez
Yiunan stima: Carolina Jimenez y famia na New York
Feli Jimenez y famia na Sto. Domingo
Mayornan: †Jacques y †Aura Esser-Jacobs
Rumannan: Jacques y Marja Esser y yiunan na Hulanda
Jacqueline y Edwin Koolman y yiunan
Sandra Esser y yiu
Carl Esser y yiunan
Albert Esser na Hulanda
Roselien Esser y yiu
Aisha Esser y yiunan
Sobrino(a)nan: Herbert Visscher na Hulanda, Nashasja Visscher y famia na Hulanda, Alwin Esser y famia na Hulanda, Sharda Esser y famia na Hulanda, Lysandra Esser y famia, Merril y Jessica Esser y famia, Esmara Martis, Esmarie Martis, Esmarina Martis, Cheryl Esser y famia na Hulanda, Kevin Esser na Hulanda
Swa y cuñanan: Provi Jimenez y famia na Sto. Domingo
Fausto Jimenez y famia na Sto. Domingo
Arimendy Jimenez y famia na Sto. Domingo
Chicho Jimenez y famia na Sto. Domingo
y demas famia na Sto. Domingo
Tantanan: Tanti (Baby) Zonneviel y famia
Carmen Pop-Jacobs y famia na Corsow
Runa Jacobs y famia
Felix y Lisbeth Jacobs y famia na Hulanda
Maria y Ronny Winklaar y famia
Catrina Jacobs y famia
Famia Bonifastia na Curacao
Tur su primo y primanan stima
Amigo(a)nan: Phara, Elizabeth, Benny, Juni, Petra, Fernando
Demas famia:
Esser, Jacobs, Zonneviel, Koolman, Martis, Bonafastia, Pop, Jansen,Vries, Winklaar, Torres, Faro, Quandus, Jimenez, Croes, Reiziger, Stamper, Starke y Tromp
Ex coleganan di cuerpo especial CEA y Unicon y su amigonan di Domino y tur su otro amigonan kier a invita tur bisiña amigo y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 11 di July 2020 di 4or na misa Sta Theresita na San Nicolaas y Sali pa Santana Catholico na San Nicolaas. E restonan mortal di nos “Tabaco” stima lo ta reposa for di 2or den misa.

Fecha di condolencia: diabierna 10 di July 2020 di 7or pa 9or na Aurora Funeral Home

Disculpa nos si nos por a lubida algun familiar of conocir den nos tristeza. Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

“Pasobra nos sa cu si e tènt terenal, cu ta nos cas, wòrdu bashá abou, nos tin un edifisio di Dios, un cas no trahá cu man, etèrno den e shelunan”

A bay sosega:



Sra. Vda Carmen Yolanda Croes - Berg
Mihor conoci como Yolanda

*19-04-1935 - †03-07-2020

Na nomber di su yuinan:
Randy y Rita Croes
Rowland Croes y Teun Postma

Manera yui:
Brenda Croes

Su nietonan:
Jeffrey y Linda Croes
Tim Croes

Su bisa-nietonan:
Lacey, Jace y Acelynn Croes

Su ayudante cu a dune hopi bon compania:
Gloria Serna Garcia

Su iha:
Liesje Thiel

Demas famia, amigo y amiganan y bisiñanan

Ta invita boso pa su acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 9 di juli for di 9or pa 10.30or di mainta na Kerki Protestant na Piedra Plat. Siguientemente lo bai tin un dienst y despues lo sali pa santana Protestant na Piedra Plat.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Maske cu Yolanda ta gusta flor, su deseo tabata pa enbez di flor duna un donacion pa Kerki Protestant di Piedra Plat. Lo bai tin un box disponibel.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Ramautar
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Oduber
Tel. 582 1780

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente te hopi nubia cu localmente un awasero breve.
Temperatura maximo 33 grado Celsius.
Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 7:10pm.
Subida di solo: 6:20am.

Biento:
For di direccion generalmente oost y modera te basta fuerte;
Forsa 4 te 5 (12 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Humedad den partinan mas abou di atmosfera por produci un awasero local den oranan di marduga y mainta di awe. Sobra di dia tempo lo keda seco. Di otro un banda, stof
Fini di Sahara a drenta area oost y central di Caribe y lo stroba visibilidad un poco durante proximo dianan.

Condicion maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama generalmente modera ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 4 pa 7 pia localmente. E olanan di mas halto ta na e partinan oost te noordwest.

Aviso/ alerta:
Ningun; sinembargo ta pidi operadornan di boto chikito pa bay cu cautela riba lama habri y na parti oost te noordwest di costa, ya cu biento lo subi un poco y esaki por haci lama localmente poco bruto.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 07/08/2020

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.29	1.31	1.33
CHF	188.97	189.69	190.49
GBP	2.16	2.21	2.27
JPY	164.09	165.59	167.25
EUR	199.08	200.89	202.91
DKK	25.98	26.70	27.50
NOK	17.75	18.47	19.27
SEK	18.24	18.96	19.76

For amounts up to Afl. 100,000

Busca den catalog di Biblioteca for di cas

Nos no a sinta keto na biblioteca den e ultimo lunanan. Nos ta trahando riba diferente servicio nobo.
Asina nos a amplia nos Coleccion digital (http://bna.aw/digital) cu casi 15 mil items, entre otro corantnan local manera Bon Dia, Awe Mainta, Solo di Pueblo y algun buki di autor local. E corantnan ta disponibel via e link directo aki: http://bna.aw/digital/corant

Nos ta ofrece nos miembronan e oportunidad di fia Ebooks for di un coleccion extenso di www.onlinebibliotheek.nl.

Pa facilita nos usuario pa busca den nos diferente catalognan a crea un searchbar integral. Akiden por busca den nos 1. Catalogo automatisa (cu ta den proceso di implementacion), den 2. Coleccion digital y riba 3.



nos website. Actualmente biblioteca ta cambiando e sistema di prestamo di buki pa OCLC, (Online Computer Library Center). Awor usuarionan por busca buki for di cas mes, esaki ta algo cu ta bay facilita bo buskeda. Asina nos ta mehora nos servicio. Usuarionan por busca material via e search bar riba nos homepage di www.bibliotecanacional.aw.

Nos ta percura pa bo bishita na biblioteca ta safe siguiendo diferente protocol mescos cu tur biblioteca publico rond mundo ta haci.

Resultado di rifa di Colegio San Nicolas

Pa di cuater aña consecutivo, Colegio San Nicolas ta organisa un tremendo rifa. E rifa tabata destina pa cubri gasto di e alumnonan pa un biahe educativo na Madre Patria, sinembargo e plannan no por a sigui door di Covid19. E rifa si ta sigui mirando tur e compromisonan haci caba.

Diaranson 08 di juli 2020, e sorteo di rifa a tuma luga na Colegio San Nicolas. E docente- y alumnonan cu a yuda y a organisa e rifa tabata presente. E organisadonan conhuntamente cu e alumnonan kier yama un danki di curason pa tur cu a aporta y a duna nan sosten den un of otro forma. Tur ganado lo ricibi notificacion via telefon y nan ta invita pa bin busca nan premio dia di entregamento di premio cu ta diabierna 10 di juli entre 8or pa 9or di mainta.

Aki ta sigui e numbernan ganado. Un pabien ta bay na tur e feliz ganadonan.

	Number Ganado	Nomber Ganado	Premio
1	**43044**	**Charlene Leslie**	AFL. 10.000 CASH
2	**23231**	**Adison Maduro**	13inch Rose Gold Mac Book Air Retina LED-backlit display with True Tone technology
3	**21164**	**Fam. Harte Bareño**	Samsung QLED 55 inch Smart UHD TV
4	**23540**	**Klamer**	Apple iphone 11 128GB White
5	**00040**	**Victor Rhoda**	BeatsSolo3 Wireless Club Edition White

Minister Plenipotenciario Joslin Croes:

Studiantenan no por keda Merca ni bin na remarca pa un visa si tur nan les ta 100% online

Minister Plenipotenciario di Aruba na Washington DC ta urgi tur studiante cu tin intencion di bin studia na Merca of cu ya caba ta studiando na Merca, pa tene bon na cuenta cu e modificacion di e excepcionnan temporario di e Student Exchange Visitor Program (SEVP) anuncia dia 7 di juli 2020.

E maneho nobo aki ta a causa di COVID 19 y por lo tanto e ta valido pa e semester di herfst cu ta di september pa december 2020.

E excepcionnan temporario pa e semester di otoño 2020 ta:

1. Un studiante no-inmigrante F-1 y M-1 cu ta atendiendo un scol cu tur su lesnan ta 100% online no ta permiti pa keda Merca. Tambe Merca lo no otorga Visa pa ningun studiante cu ta bayendo un scol cu tur su lesnan ta online. U.S. Customs and Border Protection lo no permiti e studiante aki drenta Merca. Studiantenan cu ta actualmente na Merca y cu ta bayendo un scol cu tur su lesnan ta 100% online mester sali for di Merca, of nan mester cambia pa un scol cu no ta 100% online. Tur studiante cu no cumpli cu e regla aki por hay'e den problema cu inmigracion y por wordo deporta.

2. Un studiante no-inmigrante F-1 cu ta bayendo un scol cu ta opera normal cu klasnan en persona ta cay bou pa e reglanan federal existente, pues pa nan nada no ta cambia. Studiantenan eligibel cu un F-1 Visa por tuma un maximo di un klas of 3 credit hours online. O sea si e studiante tin un les pa e semester di herfst en persona y e restonan online e ta keda cu su Visa y of por haya un Visa.

3. Un studiante no-inmigrante F-1 atendiendo un scol cu tin un modelo hybrid, cual ta un mescla di online y klasnan en persona, por tuma mas di un class of 3 credit hours online. E scol aki mester certifica su mes na SEVP pa medio di e I-20 form, Certificate of Eligibility for Nonimmigrant Student Status, certificando cu e programa no ta 100% online y cu e studiante ta tumando por lo menos un klas normal en persona. E reglanan aki no ta valido pa e studiante cu ta studiando un English Language Program of pa e Studiante M-1 cu ta haciendo un carera vocacional cu no ta permiti pa su lesnan ta online.

Por ultimo si na caminda un studiante cambia di vak of estudio, pa cual motibo e ta keda cu solamente klasnan online, e lo mester bandona Merca.

Resultado Sorteo
juli 8, 2020

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO		7044	2383	1105
KORSOU		1178	4436	9687
SUPER4		7444		
CATOCHI	LOTTO CATOCHI	3711	3164	7663
	WEGA ANOCHI	6060	7130	6570
BIG 4	BIG4	6896		
	WEGA ANOCHI	1347		
1 OFF	1 OFF	6248		
	WEGA ANOCHI	1598		
ZODIAC	ZODIAC	4917	VIRGO	
	WEGA ANOCHI	0083	SAGITARIO	
LOTTO DI DIA	LOTTO DI DIA	08-14-15-21-24		5x match4
	Afl. 63,000			153x Afl.8
	LOTTO 5	15-17-26-27-31		Joker: 33 / Letter: G
	Afl. 750,000			10x match4, 289x Afl.12

Continued from Front

President Donald Trump has seized on the violence for political gain, accusing Democrats of being weak and suggesting the crime wave is being driven by recent protests calling for racial justice, police reform and drastic cuts in law enforcement funding.

"Law and order are the building blocks of the American dream, but if anarchy prevails, this dream comes crumbling down," White House Press Secretary Kayleigh McEnany said last week.

Police officials in New York City and elsewhere say the recent bloodshed has shown there are consequences to some reforms they see as misguided, particularly on bail reform, enacted before the protests happened but exacerbated by the moment.

Emboldened criminals feel "that the cops can't do anything anymore, that no one likes the police, that they can get away with things, that it's safe to carry a gun out on the street," New York Police Department Chief Terence Monahan said this week.

Monahan's remarks came after a holiday weekend that saw a wave of shootings leaving 10 dead. Through Sunday, shootings were up more than 53% — to 585 — so far this year.

The recent spasm of violence was captured in a New York Post headline about a crime-ravaged city crying out for help. It was nearly identical to one that ran 30 years ago — when there were more than 2,000 murders a year. But crime has been declining for more than a decade — there were about 300 last year.

Crime has spiked in other major cities, too. In Dallas, violent crime increased more than 14% from April to June. In Philadelphia, homicides were up 20% for the week ending July 5 over last year at this time. In Atlanta, 31 people were shot over the weekend, five fatally, compared with seven shootings and one killing over the same week in 2019.

Some police unions say officers just aren't doing their jobs over fear of being charged with crime.

Bottoms, a Democrat, lashed out after an 8-year-old girl was shot and killed near the Atlanta Wendy's restaurant where Rayshard Brooks died three weeks earlier in a confrontation with police who were later charged criminally.

"That's an important movement that's happening," she said at a news conference. "But this random, wild, wild West shoot 'em up because you can has got to stop."

Trump's Georgia campaign arm claimed Atlanta was a "war zone" brought on after Bottoms "lost control of the city after what started out as peaceful protests, quickly turned violent. In a flurry of anti-police activity."

The Trump campaign also launched a $250,000 ad blitz Sunday on Facebook and Twitter, claiming "violent crime has EXPLODED" as protesters call for cuts to police departments across the country. The ad features video of an empty police station with a ringing phone that sends a caller to an answering machine, which says the estimated wait time for police help is five days.

The video ends by flashing the words, "You won't be safe in Joe Biden's America."

Biden's campaign said the Trump approach was just another distraction from his "inaction and mismanagement" of the coronavirus crisis.

"While Donald Trump searches for the latest cultural issue to drive people apart and celebrates Independence Day with new, race-baiting rhetoric, Americans are contracting coronavirus at alarming rates, and there is still no coherent national plan to address it," said T.J. Ducklo, a spokesman for the presumptive Democratic nominee.

Trump's messaging went beyond the ad campaign. Donald Trump Jr. shared on Facebook a conservative-created meme of 11-year-old Davon McNeal, who was shot to death in Washington during a cookout over the weekend.

"Davon was murdered after a string of BLM (Black Lives Matter) violence on the Fourth of July," it read.



Chief of Department of the New York City Police, Terence Monahan, takes a knee with activists as protesters paused while walking in New York, Monday, June 1, 2020.

Associated Press

The shooting was not connected to Black Lives Matter, the movement behind many of the protests against police brutality. The boy had been at a family-oriented anti-violence cookout Saturday, but he left to get a phone charger from his aunt's house when he was struck by gunmen in a sedan.

Tracie Keesee, a longtime police official in Denver and New York who co-founded the Center for Policing Equity, said it's important to get answers on what is driving the crime, whether it's drugs, domestic violence or poverty. She cautioned against broad-stroke generalizations.

"You have to get into the numbers," she said.

Reform advocates say blaming a spike on the necessary push for police reform ignores the root causes of crime and the progress of the movement.

Government officials need to "be thoughtful and nuanced and contextual about these things," liberal New York City Council Speaker Corey Johnson told radio station WNYC this week.

To link the shootings to reforms, Johnson added, gives "an inaccurate picture of what criminal justice reform is about and is just demonizing the moment that we're in and not talking about what brought us here today."

Like New York, Chicago had already seen an increase in homicides and shootings in the first part of the year. But while the violence tapered off in New York under stay-at-home orders, shootings in Chicago remained steady, likely because of gang warfare, said Wesley Skogan, who studies crime at the Institute for Policy Research at Northwestern University.

Seventeen people were fatally shot in Chicago and 70 wounded, one of the bloodiest holiday weekends in memory there.

Gangs "are not particularly deterred by the risks of being out there," Skogan said. "Of all the things they are likely to be worried about, COVID is way down the list."❏

Harvard, MIT sue to block ICE rule on international students

By COLLIN BINKLEY
AP Education Writer

BOSTON (AP) — Harvard University and the Massachusetts Institute of Technology filed a federal lawsuit Wednesday challenging the Trump administration's decision to bar international students from staying in the U.S. if they take classes entirely online this fall.

The lawsuit, filed in Boston's federal court, seeks to prevent federal immigration authorities from enforcing the rule. The universities contend that the directive violates the Administrative Procedures Act because officials failed to offer a reasonable basis justifying the policy and because the public was not given notice to comment on it.

In a statement, the U.S. State Department said that while international students are welcome in the U.S., the policy "provides greater flexibility for nonimmigrant students to continue their education in the United States, while also allowing for proper social distancing on open and operating campuses across America."

U.S. Immigration and Customs Enforcement notified colleges Monday that international students will be forced to leave the U.S. or transfer to another college if their schools operate entirely online this fall. New visas will not be issued to students at those schools, and others at universities offering a mix of online and in-person classes will be barred from taking all of their classes online.❏

Vindman retiring from Army, lawyer blames Trump

By JILL COLVIN and LOLITA C. BALDOR
Associated Press



In this Nov. 19, 2019, file photo National Security Council aide Lt. Col. Alexander Vindman is sworn in to testify before the House Intelligence Committee on Capitol Hill in Washington.
Associated Press

WASHINGTON (AP) — Lt. Col. Alexander Vindman, a national security aide who played a central role in President Donald Trump's impeachment case, announced his retirement from the Army on Wednesday in a scathing statement that accused the president of running a "campaign of bullying, intimidation, and retaliation."

The statement from attorney David Pressman said Vindman, 45, was leaving the Army after more than 21 years after it had been made clear "that his future within the institution he has dutifully served will forever be limited."

"Through a campaign of bullying, intimidation, and retaliation, the President of the United States attempted to force LTC Vindman to choose: Between adhering to the law or pleasing a President. Between honoring his oath or protecting his career. Between protecting his promotion or the promotion of his fellow soldiers," read the statement, first obtained by CNN.

Vindman's name was on a promotion list sent to Defense Secretary Mark Esper earlier this year, according to two U.S. officials familiar with the matter. But that list was delayed for weeks because the White House asked for an investigation of Vindman, one of the officials said. The Pentagon did a review and found that any suggestion of misconduct was unfounded. One official said the list was resent to Esper about a month ago, but again was delayed.

A senior defense official said the list was held up by a routine personnel review, not related to Vindman. Esper received the final promotion list on Monday and approved it, with Vindman's name included, and it was expected to be sent to the White House in the next day or two, the defense official said.

The officials spoke on condition of anonymity to discuss an internal personnel matter.

It's not clear whether Esper already knew of Vindman's plan to retire before he signed the list, or whether the White House would have approved the promotion list. The White House and the Pentagon did not immediately respond to requests for comment.

Pressman said Vindman "did what the law compelled him to do; and for that he was bullied by the President and his proxies."

"LTC Vindman's patriotism," he said, "has cost him his career. Today our country loses a devoted soldier, but it is incumbent upon all of us to ensure it does not lose the values he represents."

Trump in February ousted Vindman from his job on the National Security Council, where he served as an expert on Ukraine, just two days after the president's acquittal by the Senate. Vindman's lawyer said then that his client had been told to leave in retaliation for "telling the truth."

Vindman's twin brother, Lt. Col. Yevgeny Vindman, was also asked to leave his job as a White House lawyer. Both men were reassigned to the Army.

Vindman had testified that he didn't think it was "proper" for Trump to "demand that a foreign government investigate" former Vice President Joe Biden and his son's work for the energy company Burisma in Ukraine. And he told impeachment investigators that he twice raised concerns over the administration's push to have Ukraine investigate the Bidens.

In the aftermath, senior Pentagon leaders insisted that Vindman would not see any retaliation as a result of the testimony. Talking to reporters in November, Esper said the department has protections for whistleblowers. Vindman "shouldn't have any fear of retaliation. That's DOD's position," Esper said, adding that he flatly rejected suggestions that the soldier's career was over. He said he had spoken with Army Secretary Ryan McCarthy about the matter.

McCarthy said in February that Vindman was not under investigation, and that he was serving in an Army headquarters job and would go on to senior service college in the summer.

In gripping testimony, Vindman also spoke of his family's story and his father bringing them to the U.S. from the Soviet Union when he was a young child.

"Dad, my sitting here today in the U.S. Capitol, talking to our elected officials, is proof that you made the right decision 40 years ago to leave the Soviet Union and come here to United States of America in search of a better life for our family," he testified. "Do not worry, I will be fine for telling the truth."❑



An official with Homeland Security Investigations walks among vehicles worth an estimated $3.2 million, at Port Everglades after they were seized by Homeland Security Investigations, Wednesday, July 8, 2020, in Fort Lauderdale, Fla.
Associated Press

U.S. seizes 81 vehicles in Venezuela smuggling ring

FORT LAUDERDALE, Fla. (AP) — Federal investigators said Wednesday they have seized 81 vehicles worth an estimated $3.2 million that were bound for Venezuela as part of a smuggling ring operated for wealthy and politically connected people.

Anthony Salisbury, chief of the Miami Homeland Security Investigations office, said the vehicles were to be smuggled in violation of U.S. export laws and sanctions against the socialist Venezuelan government.

"This is all part of an ongoing effort to combat foreign public corruption and in particular for public corruption in Venezuela and the laundering and the fleecing of the Venezuelan people's wealth and the stealing of the Venezuelan wealth from the national treasury for the gain of a few politically exploited, exposed people, kleptocrats and their associates," Salisbury said.

According to Salisbury, many of the vehicles are linked to Venezuelans already facing indictments in the U.S., including billionaire Raul Gorrin. Gorrin is a government-connected media magnate wanted in the U.S. for allegedly masterminding a graft network that stole $2.4 billion from state coffers through fraudulent currency deals with Venezuela's oil monopoly.

Gorrín did not immediately respond to a request for comment.❑

EU bets on clean hydrogen to decarbonize and boost economy

By SAMUEL PETREQUIN
Associated Press

The executive branch of the European Union unveiled plans Wednesday to boost the production of clean hydrogen as part of its goal to achieve climate neutrality by 2050 amid criticism from environmental activists and Green lawmakers pushing for a total exclusion of hydrogen produced from fossil fuels.

The European Commission said its project would help the EU's economy recover from the coronavirus pandemic, with investments in renewable hydrogen expected to reach between 180 to 470 billion euros ($203 to $530 billion) by the middle of the century.

Currently, hydrogen is produced almost exclusively from fossil fuels, including natural gas and coal. It accounts for less than 2% of Europe's energy mix. The EU wants to increase that to 14% by 2050 while decarbonizing production using renewable energy sources like wind and solar energies.

"'We need a complete overhaul of the current energy system, which is quickly becoming a relic of the past," said European Commission Vice President Frans Timmermans, who is in charge of environmental issues.

The commission said so-called "green hydrogen" — which does not emit carbon dioxide and can be used in industries such as steel and chemical manufacturing that currently rely on fossil fuels — could meet about a quarter of the world's energy demands by 2050.

The development of clean hydrogen has the potential to reduce carbon emissions in European industries by 90 million tons per year by 2030, according to the European Commission.

In the short-term, though, other types of low-carbon hydrogen made through processes associated with emissions will be needed in a transition phase, the commission said.

"During the transition, we will also need decarbonized natural gas, and nuclear, too, to make sure we reach the required volume of hydrogen to cut prices," Timmermans said.



European Commissioner for European Green Deal Frans Timmermans, left, and European Commissioner for Energy Kadri Simson participate in a media conference at EU headquarters in Brussels, Wednesday, July 8, 2020.

Associated Press

Environmental group Friends of the Earth Europe and Green lawmakers in the EU parliament opposed the use of low-carbon hydrogen and called on the commission to focus on hydrogen entirely produced from renewable energy.

The commission's hydrogen strategy "must not be allowed to become a greenwashing exercise used to subsidize obsolete gas pipelines," European Parliament member Ville Niinistö said. The commission has set the goal to install renewable hydrogen production facilities with a capacity of at least 6 gigawatts by 2024. During 2025-2030, it envisions the installation of at least 40 gigawatts of renewable hydrogen electrolyzers and the production of renewable hydrogen reaching up to 10 million tonnes. In comparison, about one gigawatt of electrolyzers are currently installed in the EU.

Green European lawmakers also expressed concerns about the composition of the European Clean Hydrogen Alliance, which would be in charge of developing investment for hydrogen projects under the commission's plans. The Greens said they are particularly worried by the prominent role given to the "strong representation of gas and heavy industry companies" within the alliance."We need both the industry and the NGOs which have helped us creating the Green Deal," Timmermans said. "I want them at the table."❑

Canada predicts historic deficit due to pandemic spending

OTTAWA (AP) — The Canadian government is predicting a historic CDN$343 billion (US$254 billion) deficit for 2020-21 resulting from its economic and stimulus plans to battle COVID-19.

The amount, included in a fiscal "snapshot" the Liberal government released Wednesday, is a huge jump from the CDN$28.1 billion (US$20.8 billion) deficit projected prior to the pandemic.

The report says that since March, the federal government has spent more than CDN$231 billion (US$171 billion) on health and safety measures as well as direct aid to Canadians and businesses.

Prime Minister Justin Trudeau defended the government's spending as a lifeline to Canadians battling to stay afloat.

"We decided to take on that debt to prevent Canadians from having to do it," he told a news conference. "I know there are people out there who said we should have done less. I think that's wrong. Now is the time for the federal government to step up and help Canadians during a historical crisis."

The national debt is projected to climb to CDN$1.2 trillion (US$89 billion) while the economy is expected to shrink by 6.8 percent. An estimated 5.5 million Canadians have either lost their jobs or have seen their hours reduced.

The debt-to-GDP ratio is expected to rise from 31% to 49% because of the emergency spending.



Prime Minister Justin Trudeau arrives for a news conference on the COVID-19 pandemic outside his residence at Rideau Cottage in Ottawa, Thursday, June 18, 2020.

Associated Press

The government expects unemployment to hit 9.8% this year then fall to 7.8% next year. Unemployment was at a record low of 5.5% in January.

One of the federal benefits is the Canada Emergency Response Benefit which paid CDN$2,000 (US$1,481) a month to Canadians earning less than CDN$1,000 (US$740) per month because of the economic shutdown. The program has paid out CDN$53.5 billion (US39.6 billion) in benefits to about 8 million Canadians as of late June.

Finance Minister Bill Morneau said without government action families would have been buried in debt.

"Every investment we made was in response to COVID-19," he said. "We worked to make sure our programs left no one behind and we did it fast." Trudeau said historically low interest rates will make borrowing costs manageable and allow the government to continue to invest in the economy.❑

Japan battered by more heavy rain, floods; 58 dead

By MARI YAMAGUCHI

TOKYO (AP) — Pounding rain that already caused deadly floods in southern Japan was moving northeast Wednesday, battering large areas of Japan's main island, swelling more rivers, triggering mudslides and destroying houses and roads. At least 58 people died in several days of flooding.

Parts of Nagano and Gifu, including areas known for scenic mountain trails and hot springs, were flooded by massive downpours.

Public broadcaster NHK showed a swollen river gouging into its embankment and destroying a highway. In the city of Gero, the rising river was flowing just below a bridge.

Flooding and mudslides blocked parts of a main road connecting Kamikochi and Matsumoto, two major tourist destinations in Nagano, stranding hundreds of residents and visitors, though they were believed to have safely evacuated. In neighboring Gifu, hundreds were isolated in the hot spring towns of Gero and Ontake.



Flood waters carrying mud and debris flows through Takayama city, Gifu prefecture, central Japan Wednesday, July 8, 2020.

Associated Press

In the scenic mountainous town of Takayama, several houses were hit by a mudslide, but their residents were safely rescued.

As of Wednesday morning, the death toll from the heavy rains which started over the weekend had risen to 58, most of them from hardest-hit Kumamoto prefecture. Four others died in Fukuoka, another prefecture on Kyushu, Japan's third-largest island.

At the peak, as many as 3.6 million people were advised to evacuate, although it wasn't mandatory and the number who sought shelter was not known. About half of the advisories had been lifted by Wednesday afternoon.

In places where rain has subsided, residents were busy cleaning up their homes and workplaces.

In Gero, a man washed off mud at the entrance of his riverside house despite the evacuation advisory. "I was told to run away and my neighbors all went, but I stayed," he said. "I didn't want my house to be washed away in my absence."

In Oita, teachers at a nursery school were wiping the floor and drying wet furniture. "I hope we can return to normal life as soon as possible," Principal Yuko Kitaguchi told NHK.

As the rains pounded central Japan, flooding continued to affect the southern region. Search and rescue operations continued in Kumamoto, where 14 people remained missing.

Tens of thousands of army troops, police and other rescue workers mobilized from around the country to assist. Rescue operations have been hampered by the rains, flooding, mudslides and disrupted communications.

In Kagoshima, a pickup truck was hit by a mudslide and fell into the ocean, but the driver was airlifted out with a head injury, according to Fuji Television. In another town in Oita, two brothers in their 80s were extracted alive after a mudslide smashed into their hillside house, NHK said.

Chief Cabinet Secretary Yoshihide Suga urged residents to use caution. "Disasters may happen even with little rain where ground has loosened from previous rainfall," he said.

Suga pledged continuing search and rescue efforts, as well as emergency funds for affected areas.

Japan is at high risk of heavy rain in early summer when wet and warm air from the East China Sea flows into a seasonal rain front above the country. In July 2018, more than 200 people, about half of them in Hiroshima, died from heavy rain and flooding in southwestern Japan.❑

Africa's confirmed COVID-19 cases surge above a half-million



A pupil's temperature is checked on returning to school in Johannesburg, Tuesday July 7, 2020, as more learners were permitted to return to class.

Associated Press

By CARA ANNA

JOHANNESBURG (AP) — Africa now has more than a half-million confirmed coronavirus cases, while South Africa's health minister declared Wednesday that "we have now reached the surge."

The continent-wide total is over 509,000, according to the Africa Centers for Disease Control and Prevention, after South Africa recorded another day of more than 10,000 confirmed cases as a new global hot spot. The country makes up 43% of Africa's cases.The true number of cases among Africa's 1.3 billion people is unknown as its 54 countries face a serious shortage of testing materials for the virus.

"A tremendous problem, a real crisis of access," the World Health Organization's Africa chief, Matshidiso Moeti, said last week.

So far most testing has been concentrated in capital cities, but infections in many cases have spread beyond them.

Already COVID-19 has killed more people in Africa — 11,955 — than Ebola did in its deadliest outbreak from 2014 to 2016 in West Africa, the WHO said Wednesday.

"With more than a third of countries in Africa doubling their cases over the past month, the threat of COVID-19 overwhelming fragile health systems on the continent is escalating," Moeti said Wednesday.

"So far the continent has avoided disaster," she added. If countries can continue to improve testing, tracing and isolating, "we can slow down the spread of the virus to a manageable level."

Africa's health systems are the most poorly funded and thinly staffed in the world. Already more than 4,800 health workers have been infected by the virus in South Africa alone, Health Minister Zweli Mkhize said Wednesday. Half of them are nurses.

This week alone, some anxious health workers in Nigeria, Zimbabwe, Congo and Sierra Leone have gone on strike or demonstrated for adequate protective gear or better pay.

The African continent has just 2.2 health workers — and 0.3 doctors — per 1,000 people, according to the WHO.

Experts have warned that even if badly needed supplies such as ventilators are provided to African nations, another challenge is having enough trained workers to operate them.

So far, WHO-organized shipments to African countries have included more than 3,000 oxygen concentrators, another key piece of equipment to help with breathing.

Even simple items are running short. "Bed capacity is still expected to be breached or overwhelmed in all provinces" in the coming weeks, South Africa's health minister told lawmakers.❑

Facebook civil rights audit: 'Serious setbacks' mar progress

By BARBARA ORTUTAY
AP Technology Writer

A two-year audit of Facebook's civil rights record found "serious setbacks" that have marred the social network's progress on matters such as hate speech, misinformation and bias.

Facebook hired the audit's leader, former American Civil Liberties Union executive Laura Murphy, in May 2018 to assess its performance on vital social issues. Its 100-page report released Wednesday outlines a "seesaw of progress and setbacks" at the company on everything from bias in Facebook's algorithms to its content moderation, advertising practices and treatment of voter suppression.

The audit recommends that Facebook build a "civil rights infrastructure" into every aspect of the company, as well as a "stronger interpretation" of existing voter suppression policies and more concrete action on algorithmic bias. Those suggestions are not binding, and there is no formal system in place to hold Facebook accountable for any of the audit's findings.

"While the audit process has been meaningful, and has led to some significant improvements in the platform, we have also watched the company make painful decisions over the last nine months with real world consequences that are serious setbacks for civil rights," the audit report states.



In this Sept. 5, 2018, file photo, Facebook COO Sheryl Sandberg testifies before the Senate Intelligence Committee hearing on "Foreign Influence Operations and Their Use of Social Media Platforms," on Capitol Hill in Washington.

Associated Press

Those include Facebook's decision to exempt politicians from fact-checking, even when President Donald Trump posted false information about voting by mail. Facebook CEO Mark Zuckerberg has cited a commitment to free speech as a reason for allowing such posts to remain on the platform, even though the company has rules in place against voter suppression it could have used to take down — or at least add warning labels to — Trump's posts.

Last month, Facebook announced it would begin labeling rule-breaking posts — even from politicians — going forward. But it is not clear if Trump's previous controversial posts would have gotten the alert. The problem, critics have long said, is not so much about Facebook's rules as how it enforces them.

"When you elevate free expression as your highest value, other values take a back seat," Murphy told The Associated Press. The politician exemption, she said, "elevates the speech of people who are already powerful and disadvantages people who are not."

More than 900 companies have joined an advertising boycott of Facebook to protest its handling of hate speech and misinformation.

Civil rights leaders who met virtually with Zuckerberg and other Facebook leaders Tuesday expressed skepticism that recommendations from the audit would ever be implemented, noting that past suggestions in previous reports had gone overlooked.

"What we get is recommendations that they end up not implementing," said Rashad Robinson, the executive director of Color for Change, one of several civil rights nonprofits leading an organized boycott of Facebook advertising.

Sheryl Sandberg, Facebook's chief operating officer, said in a Facebook newsroom post that the company has a long way to go, but is making progress.

"This audit has been a deep analysis of how we can strengthen and advance civil rights at every level of our company — but it is the beginning of the journey, not the end," she wrote. "What has become increasingly clear is that we have a long way to go. As hard as it has been to have our shortcomings exposed by experts, it has undoubtedly been a really important process for our company."❑

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director
Xiomara Arends

Editor in Chief
Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Liza Koolman (Management assistant)

Editors
Richard Brooks

Sales
Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Sulaika Croes

Classifieds
classified@cspnv.com

Distribution and Collection
accounting@bondia.com

Social / Website
Juan Luis Pinto
Pilar Flores

Columnists
Anthony Croes
Joris Zantvoort
Shanella Pantophlet
Steve Francees
Thais Franken

Weststraat 22
T: 582-7800
E: news@arubatoday.com
W: www.arubatoday.com
@arubatoday



In this Aug. 4, 2011, file photo, a man passes a Brooks Brothers store on Church Street in New York's financial district.

Associated Press

Brooks Brothers, worn by Lincoln and Kennedy, goes bankrupt

By JOSEPH PISANI and MATT OTT
AP Business Writers

NEW YORK (AP) — Brooks Brothers, the 200-year-old company that dressed nearly every U.S. president, filed for bankruptcy protection Wednesday, the latest major clothing seller to be toppled by the coronavirus pandemic. Founded in New York in 1818, Brooks Brothers survived two world wars, the Great Depression and even managed to stay afloat as dress standards eased in the office. But the pandemic pushed it into Chapter 11 bankruptcy protection with so many stores closed and, with millions working from home, a crisp suit pushed to the very bottom of shopping lists.

Brooks Brothers will permanently close more than a quarter of its 200 stores.

The retail sector was under severe pressure even before the pandemic. Rival Barneys New York filed for bankruptcy protection late last year. ❑

'Palm Springs' arrives for the Groundhog Days of quarantine

By JAKE COYLE
AP Film Writer



This image released by Hulu shows Cristin Milioti, left, and Andy Samberg in a scene from the film "Palm Springs."

Associated Press

NEW YORK (AP) — Though most of the films that have debuted during the pandemic never got to screen for packed movie houses, "Palm Springs" had the kind of premiere filmmakers dream of.

At the Sundance Film Festival in January, the time-loop romantic comedy, starring Andy Samberg and Cristin Milioti drew big laughs, enthusiastic reviews and a record deal for the festival. Hulu and the indie distributor Neon acquired "Palm Springs" for $17,500,000.69. The extra cents were suggested after negotiations stretched deep into the night by Samberg's Lonely Island partner Akiva Schaffer, a producer on the film.

"We've been saying Hulu insisted. It was either Akiva or Hulu," says Samberg, chuckling. "It might have been Akiva at, like, 5 a.m. after staying up all night making a deal and having been drinking earlier in the night. Or it was Hulu. I can't quite recall."

That memory may be distant and from another lifetime, entirely. But "Palm Springs," which premieres Friday on Hulu and in drive-in theaters, has found itself oddly suited to right now. The film, the feature debut of director Max Barbakow and screenwriter Andy Siara, is about a bridesmaid, Sarah (Milioti), who, after an encounter with a guest, Nyles (Samberg), at her sister's wedding, falls into a time loop. She begins reliving the day over and over again, a cycle that Nyles has already been stuck in for so long he can't remember.

When other movies were postponing their releases, "Palm Springs" opted to essentially stay put. With people in some state of lockdown across the country, a movie about the comedy of reliving the same day became weirdly appropriate. A time loop opened, and "Palm Springs" dove in.

When Siara and Barbakow started on "Palm Springs," they didn't intend to wade into "Groundhog Day" territory. The two met in film school and, after making a few shorts together, decided to set their feature debut in Palm Springs after a weekend in the Southern California desert oasis. Siara had just gotten married in Palm Springs, and they gravitated toward a nihilistic character who had long tired of standard wedding chit chat.

That the film started character first, not with the high concept, the two say was key. Still, encroaching on any such story line risked breaching the sacred comedy territory of Harold Ramis' "Groundhog Day."

"I went in thinking, 'The all-timer of that is done.' And I don't think this changes that in the slightest," says Samberg. "The thing about it that made me want to do it anyway is, to me, it feels like it very intentionally picks up where 'Groundhog Day' leaves off."

"Palm Springs" uses its daily reset to dig into the emotional lives of Sarah and Nyles, both of whom who have shrugged off maturity in various ways. It's a relationship comedy where the starts and stops of personal and romantic growth happen through surreal science-fiction re-runs.

"It was dark and weird in ways that I'm extremely drawn to while also making me laugh and also moving me," Milioti says. "I just thought it was so delightful and nuts."

Lonely Island, the trio of Samberg, Schaffer and Jorma Taccone, helped develop the project with Barbakow and Siara. But if "Groundhog Day" was initially an impediment, time-loop tales — like the acclaimed Netflix series "Russian Doll" — proliferated while they worked on "Palm Springs."

"We were like, '(Expletive).' We talked about bailing on it a few times," says Samberg. "It sort of morphed into feeling like 'We shouldn't do this because there are so many' into 'We should do this because there are so many' — like it was just a genre now.

"Palm Springs," the filmmakers realized, hung on the relationship between Sarah and Nyles, and it would be difficult to overstate how much Milioti ("Fargo," "Black Mirror") brings to the movie. Her performance, while equally goofball, grounds the film in genuine self-reproach. "When I watch it, I feel like she just absolutely murders it," Samberg says.

Over the past month, they have all wondered about whether "Palm Springs" really does fit the moment. While protests around the death of George Floyd forced a national reckoning on ingrained racism, it became clear the pandemic hasn't been "Groundhog Day." It's also been a time of tragedy and reckoning and self-examination.

"We've all been asked to sit with ourselves, and that can be really difficult. That's what happens in the film for Sarah for the first time, and it's a nightmare," says Milioti. "The silver lining of that is that we, white people, had to sit in the discomfort of 'Oh my God.' We had to watch things. We had to sit in the horror of it all and there was no distraction."

Samberg calls it "an interesting moment to be putting out a comedy."

"The last thing you want is to feel like you're distracting from what's going on right now. I think it's a moment of wanting to stay vigilant and focused and engaged," he says. "As someone who is trying to be that way, I also find that at the end of the day, when I put the kid to bed, we want to put on something light half the time to give ourselves a momentary break."

They've all found themselves living a strange version of the movie they created. But there are some positives. The main upside, says Samberg, is spending more time with his wife, musician Joanna Newsom, and young daughter. Siara, who with his wife is soon expecting the birth of their second child, hasn't minded the repetitive days. "I'm cool with being stuck in the monotony," he says.

But no one can compete with Barbakow in terms of syncing with their film. He proposed to his girlfriend during quarantine.

"If you're stuck with yourself, there's a lot of opportunity for introspection and connection with whoever you're stuck with," says Barbakow. "I'm happy to be stuck with my now fiancée."❏

Family hike at the park

ST.CRUZ — National Park Arikok organizes a family hike were knowledgeable park rangers will share their insights of our natural and historical richness, this coming Friday July 10th between 4 and 6pm. Meeting point is at the park's visitor's center.

The hike will go from the visitor's center to the Cunucu Arikok and back. This site recalls Aruba's agricultural past. Different types of plants were cultivated at this site. An old farmhouse made from adobe is a reminder of those times. Cactus hedges and stonewalls were built to protect against goats, sheep, and donkeys.

Old plantation (Cunucus) sites tell the story of an active yet challenging agricultural past.

These Cunucus were also residential areas for the few families that worked the land. These families found ways to survive in the difficult conditions, and were able to erect their homes with materials found in the area.

Park rangers are learning many of the old building techniques in order to preserve this unique Aruban mud-house.

The protected area of National Park Arikok was officially established in 2000. Arikok National Park is a 34 square kilometers (7907 acres) of natural area, located at the north-eastern part of Aruba which contains examples of most of the island's flora and fauna against a backdrop of great geological complexity.



Approximately 18% of the total land area of Aruba is assigned as a National Park, to protect and preserve the flora, fauna, geology and historical remains present within Arikok National Park.❑

Health, aging and pensions minor information meeting

ORANJESTAD — University of Aruba provides insight into the increasing aging. Aruba is aging at a very rapid pace. By 2030, 20% of our population will be older than 65. This is a doubling of the number of people in this age category since 2012 and it implies that then there are only three working people left for every person over 65.

These developments have a major impact on our healthcare and pensions. To be better prepared for this, the University of Aruba (UA) started last year with a new program, called "Health, Aging and Pensions" (HAP). This program is very relevant for professionals and managers who work for the government, healthcare sector, human resources, trade unions, pensions and insurers. The program, also known as the Minor, is (optional) part of the 4th year of the Faculty for Accounting, Finance and Marketing (FEF) of the UA.

In this minor, managers, professionals and students will learn how different kinds of Healthcare and Pension systems work, both in Aruba as internationally. Challenges and opportunities for future policy issues and operational management are discussed.

The minor will also focus on Healthy Aging, where the focus is on how health influences the process of aging and employment, as well as on the Personal Life Cycle Management, which relates to choices that people make during their lives with regard to education, work, living, family, savings and the mutual influences of these choices on the individual life cycle.



Free webinar

The minor starts in the week of August 29, 2020. The lectures take place on Thursday evening and Friday morning and afternoon. The total minor consists of 6 courses, spread over 2 blocks of 7 weeks. It is also possible to attend only one or more courses and receive a certificate for the completed courses. If you are interested, you are very welcome at the free information meeting on Thursday, July 9 from 4 to 5 pm via zoom webinar. ❑

About Center for Lifelong Learning (CLL)

One of the key issues in the strategic development of the University of Aruba (UA) is the need to orient its service more explicitly towards the development of the Aruban society. CLL extends the mission and vision of the University of Aruba and does so with a focus on offering learning opportunities throughout life to various stakeholders in our society at the individual, organizational as well as national level. CLL has as motto "Enabling Growth". This growth is achieved by means of providing continuous education for holistic human development and personal growth. More information: https://www.ua.aw/life-long-learning/



Meet the newest tourist channel Aruba.TV

ORANJESTAD — Aruba welcomes it first official tourist channel locally and internationally: Aruba.TV. After a joint agreement between Setar/ Telearuba and Leonardo Maduro was established, the island's new channel Aruba.TV had a soft launch September 2019. Aruba.TV team consists of local professional staff members that have expertise in the world of media and live television broadcasting.





Aruba Today recently shared the news with our readers and advertising clients that from March on our daily newspaper local headlines and all our Ask Pilar videos will be broadcasted by the new and fresh tourist channel Aruba.TV. The only English newspaper signed a collaboration with the newest tourist TV channel.

Aruba.TV offers a variety of content information that is interesting to our visitors in English and Spanish showing everything you need to know about the island such as where to dine, where to shop, where to relax and where to find the island's best entertainment. Aruba.TV will keep you up to date with the latest trends, entertainment, culture, shopping, restaurants, activities, beaches and tips to get around the island.

The programming informs you about fascinating historical and cultural facts. It shows you the museums on the island and promotes our local artists and our local products. Furthermore, Aruba.TV covers live events such as concerts, beach tennis, beach volleyball, HI-Winds, golf tournaments and national cultural events. They even give you the opportunity to win magnificent prices such as dinner for two, weekend stays and much more just by watching and following us.

Aruba.TV is available all around the island. Watch it on channel 49 of cable television Aruba, which is available in most hotels, resorts, Airbnb's and apartments. In addition to this, Aruba.TV is also available on various social media platforms such as Facebook, Instagram, Twitter and YouTube. Aruba.TV is the only local channel that is promoting our beautiful island of Aruba worldwide on the popular "Roku TV", which now has over 30 million active users.

The new tourist channel looks forward to show you the selection of great programs such as Carta Blanca, which is a Spanish program about wine and dine in Aruba, also Island Lifestyle, an English program that highlights what it's like to live on the island through the eyes of our locals and immigrants. The main purpose is to engage with you as visitor through our channel. For more information: Facebook Aruba.TV. ❑

Join in on Aruba's clean-up



ORANJESTAD — This Sunday, July 12, Bucuti & Tara Beach Resort will clean up the area around Jaburibari. They will combine this with some planting to help restore Aruba's natural beauty. The meeting point will be at the water tank of Jaburibari. Everyone is welcome to participate.

During the clean-up it's important to maintain social distance. We advise to bring water in a reusable bottle, closed shoes and sun tan lotion. Bucuti will provide bags and gloves. Starting time at the tank of Jaburibari is 8:15am. The resort is proud to be recognized by Green Globe for their expanded island clean ups and the tremendous local support and sponsorship's that have followed.❑

